



Uso de Avaya one-X[®] Mobile Preferred for IP Office en Android

Versión 9.0.3
Mayo de 2014

Todos los derechos reservados.

Aviso

Si bien se hicieron esfuerzos razonables para asegurar que la información contenida en este documento esté completa y sea exacta en el momento de su impresión, Avaya no se responsabiliza por los errores. Avaya se reserva el derecho de realizar cambios y correcciones a la información contenida en este documento sin la obligación de notificar a ninguna persona u organización dichos cambios.

Exención de responsabilidad con respecto a la documentación

“Documentación” significa a la información publicada por Avaya en diversos medios que puede incluir información de productos, instrucciones de operación y especificaciones de rendimiento que Avaya, por lo general, pone al alcance de los usuarios de sus productos y servicios alojados. La documentación no incluye material publicitario. Avaya no es responsable de ninguna modificación, incorporación ni eliminación en la versión original publicada de la presente documentación a menos que dichas modificaciones, incorporaciones o eliminaciones hayan sido efectuadas por Avaya. El usuario final acuerda indemnizar y eximir de toda responsabilidad a Avaya, agentes de Avaya y empleados con respecto a todo reclamo, acción judicial, demanda y juicio que surgiere de o en relación con modificaciones, incorporaciones o eliminaciones posteriores en esta documentación realizadas por el usuario final.

Exención de responsabilidad con respecto a los vínculos

Avaya no asume la responsabilidad del contenido ni la fiabilidad de los enlaces a los sitios Web incluidos en cualquier punto de este sitio o en documentación proporcionada por Avaya. Avaya no es responsable de la confiabilidad de ninguna información, instrucción ni contenido proporcionado en estos sitios y no necesariamente aprueba los productos, los servicios o la información descritos u ofrecidos por los mismos. Avaya no garantiza que estos vínculos funcionarán todo el tiempo ni tiene control de la disponibilidad de las páginas vinculadas.

Garantía

Avaya ofrece una garantía limitada para sus productos de hardware y software. Consulte su contrato de compraventa para establecer las condiciones de la garantía limitada. Además, el idioma de la garantía estándar de Avaya, así como la información relacionada con el soporte técnico para este producto durante el período de vigencia de la garantía, está disponible, tanto para los clientes como para otras personas interesadas, en el sitio Web del soporte técnico de Avaya: <http://support.avaya.com> o en el sitio web posterior a este designado por Avaya. Tenga en cuenta que si ha adquirido los productos de un Channel Partner de Avaya fuera de Estados Unidos y Canadá, la garantía es proporcionada por dicho Channel Partner y no por Avaya.

Licencias

LOS TÉRMINOS DE LICENCIA DISPONIBLES EN EL SITIO WEB DE AVAYA, [HTTP://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO](http://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO), O EN EL SITIO POSTERIOR DESIGNADO POR AVAYA, SE APLICAN A CUALQUIER PERSONA QUE DESCARGUE, USE O INSTALE SOFTWARE DE AVAYA, ADQUIRIDO DE AVAYA INC., CUALQUIER SUBSIDIARIA DE AVAYA O UN CHANNEL PARTNER DE AVAYA (SEGÚN CORRESPONDA) BAJO UN ACUERDO COMERCIAL CON AVAYA O CON UN CHANNEL PARTNER DE AVAYA. A MENOS QUE AVAYA ACUERDE LO CONTRARIO POR ESCRITO, AVAYA NO OTORGA ESTA LICENCIA SI EL SOFTWARE FUE OBTENIDO DE ALGUIEN DISTINTO A AVAYA, UNA SUBSIDIARIA DE AVAYA O UN CHANNEL PARTNER. AVAYA SE RESERVA EL DERECHO A EJERCER ACCIONES LEGALES EN SU CONTRA O EN CONTRA DE TERCEROS QUE USEN O VENDAN EL SOFTWARE SIN UNA LICENCIA. AL INSTALAR, DESCARGAR O USAR EL SOFTWARE DE AVAYA, O AL AUTORIZAR A TERCEROS A HACERLO, USTED, EN NOMBRE PROPIO Y EN NOMBRE DE LA ENTIDAD PARA LA CUAL ESTÁ INSTALANDO, DESCARGANDO O USANDO EL

SOFTWARE (EN ADELANTE REFERIDOS INDISTINTAMENTE COMO “USTED” O “USUARIO FINAL”), ACEPTA OBLIGARSE DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO POR ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES Y CREAR UN CONTRATO OBLIGATORIO ENTRE USTED Y AVAYA INC. O LA AFILIADA DE AVAYA APLICABLE (“AVAYA”).

Avaya le otorga una licencia dentro del alcance de los tipos de licencia que se describen a continuación, con la excepción de Heritage Nortel Software, para el que el alcance de la licencia se detalla a continuación. Donde la documentación de la orden no identifique expresamente un tipo de licencia, la licencia aplicable será una Licencia de sistema designado. La cantidad correspondiente de licencias y unidades de capacidad para la que se otorga la licencia será uno (1), a menos que una cantidad diferente de licencias o unidades de capacidad se especifique en la documentación u otros materiales disponibles para el usuario final. “Software” significa programas de computadora en código objeto proporcionado por Avaya o un Channel Partner de Avaya, ya sea como productos independientes, preinstalados o en productos de hardware a los que se puede acceder de manera remota, y cualquier mejora, actualización, corrección de falla o versiones modificadas del mismo. “Procesador designado” significa un dispositivo informático independiente único. “Servidor” significa un Procesador designado que aloja una aplicación de software a la que pueden acceder varios usuarios. “Instancia” significa una única copia del software que se ejecuta en un momento determinado: (i) en una máquina física, o (ii) en un software instalado en una máquina virtual (“VM”) o una implementación similar.

Tipos de licencias

Licencia de sistemas designados (DS). El usuario final puede instalar y utilizar cada copia o una instancia del software solo en la cantidad de procesadores designados indicada en la orden. Avaya puede exigir que se identifique el procesador designado en la orden por tipo, número de serie, tecla de función, instancia, ubicación u otra designación específica o que el usuario final proporcione a Avaya a través de medios electrónicos establecidos por Avaya específicamente para este propósito.

Licencia de usuarios simultáneos (CU). El usuario final puede instalar y utilizar el software en múltiples procesadores designados o uno o más servidores, siempre y cuando sólo las unidades con licencia accedan y utilicen el software en un momento dado. Una “unidad” se refiere a la unidad en la que Avaya, a su exclusivo criterio, fundamenta el precio de sus licencias y puede ser incluso, entre otros, un agente, puerto o usuario, una cuenta de correo electrónico o de correo de voz en nombre de una persona o función corporativa (por ejemplo, administrador web o centro de asistencia técnica) o una entrada de directorio en la base de datos administrativa utilizada por el software que permite que un usuario se conecte con el software. Las unidades pueden vincularse con un servidor específico identificado o una instancia del software.

Licencia de la base de datos (DL). El usuario final puede instalar y utilizar cada copia o una instancia del software en un servidor o en múltiples servidores siempre que cada servidor en el cual el software esté instalado se comunique con no más de una única instancia de la misma base de datos.

Licencia de CPU (CP). El usuario final puede instalar y utilizar cada copia o instancia del software hasta la cantidad de servidores que indica la orden, siempre que la capacidad de rendimiento de los servidores no exceda la capacidad de rendimiento especificada para el software. El usuario final no puede instalar nuevamente ni operar el software en servidores con una capacidad de rendimiento más grande sin el consentimiento previo de Avaya y sin pagar una tarifa por la actualización.

Licencia del usuario identificado (NU). El cliente puede: (i) instalar y utilizar el software en un solo procesador designado o servidor por usuario identificado autorizado (se define a continuación); o (ii) instalar y utilizar el software en un servidor siempre y cuando únicamente los usuarios identificados autorizados obtengan acceso a él y lo utilicen. “Usuario identificado” se refiere a un usuario o dispositivo que ha sido

expresamente autorizado por Avaya para tener acceso al software y utilizarlo. A entera discreción de Avaya, un "usuario identificado" puede ser incluso, entre otros, designado por nombre, función corporativa (por ejemplo, administrador web o centro de asistencia técnica), una cuenta de correo electrónico o de correo de voz a nombre de una persona o función corporativa o una entrada de directorio en la base de datos administrativa utilizada por el software que permite que un usuario se conecte con el software.

Licencia Shrinkwrap (SR). El cliente puede instalar y utilizar el software de acuerdo con los términos y condiciones de los contratos de licencia vigentes, como por ejemplo, las licencias "shrinkwrap" o "clickthrough" que acompañan o se aplican al software ("licencia Shrinkwrap").

Heritage Nortel Software

"Heritage Nortel Software" significa el software que adquirió Avaya como parte de la compra de Nortel Enterprise Solutions Business en diciembre de 2009. El Heritage Nortel Software que se encuentra actualmente disponible para licencia de Avaya es el software contenido en la lista de productos Heritage Nortel Products ubicada en <http://support.avaya.com/LicenseInfo> en el enlace "Heritage Nortel Products", o en el sitio web posterior a este designado por Avaya. Para Heritage Nortel Software, Avaya otorga al cliente una licencia para utilizar Heritage Nortel Software proporcionado en virtud del presente documento únicamente en la medida de la activación autorizada o el nivel de uso autorizado, únicamente para el objetivo especificado en la documentación y solamente como se incorpora, ejecuta o (en caso de que la documentación correspondiente permita la instalación en un equipo que no sea Avaya) para comunicación con equipo Avaya. Los cargos por Heritage Nortel Software se podrían basar en el alcance de activación o el uso autorizado según se especifique en una orden o factura.

Copyright

Excepto donde se indique expresamente lo contrario, no se debe hacer uso de los materiales de este sitio, de la documentación, del software, del servicio alojado ni del hardware proporcionados por Avaya. Todo el contenido de este sitio, la documentación, el servicio alojado y el producto proporcionados por Avaya, incluida la selección, la disposición y el diseño del contenido, son propiedad de Avaya o de sus licenciantes, y están protegidos por las leyes de derecho de autor y otras leyes de propiedad intelectual, incluidos los derechos de su género relacionados con la protección de las bases de datos. No debe modificar, copiar, reproducir, reeditar, cargar, publicar, transmitir ni distribuir de ninguna manera el contenido, en su totalidad o en parte, incluidos los códigos y el software, a menos que posea una autorización expresa de Avaya. La reproducción, transmisión, difusión, almacenamiento y/o uso no autorizado sin el consentimiento expreso por escrito de Avaya puede considerarse un delito penal o civil según la ley vigente.

Componentes de terceros

"Componentes de terceros" se refieren a ciertos programas de software y partes de estos incluidos en dicho software o servicio alojado que pueden contener software (incluido el software de código abierto) distribuido según contratos de terceros ("Componentes de terceros"), que incluyen condiciones sobre los derechos a utilizar ciertas partes del software ("Términos y condiciones de terceros"). Según se necesite, la información con respecto al código fuente del SO Linux distribuido (para aquellos productos que tienen código fuente del SO Linux distribuido) y que identifique a los titulares de derechos de autor de Componentes de terceros y los Términos y condiciones de terceros que se aplican está disponible en la documentación o en el sitio web de Avaya: <http://support.avaya.com/Copyright> o en el sitio web posterior a este designado por Avaya. Acepta los términos y condiciones de terceros para tales tipos de componentes de terceros.

Nota para el proveedor de servicio

El producto o servicio alojado puede utilizar componentes de terceros con términos y condiciones de terceros que no le permitan alojamiento y requiera un proveedor de servicios que tenga una licencia

independiente para dicho propósito. Es su responsabilidad obtener dicha licencia.

Prevención del fraude telefónico

El fraude telefónico se refiere al uso no autorizado de su sistema de telecomunicaciones por parte de un participante sin autorización (por ejemplo, una persona que no es un empleado, agente ni subcontratista corporativo o no trabaja en nombre de su compañía). Tenga en cuenta que pueden existir riesgos de Fraude telefónico asociados con su sistema y que, en tal caso, esto puede generar cargos adicionales considerables para sus servicios de telecomunicaciones.

Intervención en fraude telefónico de Avaya

En el caso de que sospeche que es víctima de fraude telefónico y que necesite asistencia o soporte técnico, llame a la línea directa de Intervención de Fraude Telefónico del Centro de Servicio Técnico al +1-800-643-2353 para Estados Unidos y Canadá. Para obtener números de teléfono de soporte técnico adicionales, visite el sitio web de soporte técnico de Avaya: <http://support.avaya.com> o el sitio web posterior a este designado por Avaya. Las sospechas de vulnerabilidades de seguridad con los productos de Avaya deben informarse a Avaya por correo electrónico a: securityalerts@avaya.com.

Marcas comerciales

Las marcas comerciales, los logotipos y las marcas de servicio ("Marcas") que aparecen en este sitio, la documentación, los servicios alojados y los productos proporcionados por Avaya son marcas registradas o no registradas de Avaya, sus subsidiarias o terceros. Los usuarios no tienen permiso de usar dichas Marcas sin previo consentimiento por escrito de Avaya o dichos terceros que puedan ser propietarios de la Marca. Ningún contenido de este sitio, la documentación, los servicios alojados ni los productos deben considerarse como otorgamiento, por implicación, impedimento o de alguna otra forma, una licencia o un derecho para usar las marcas sin la autorización expresa por escrito de Avaya o del tercero correspondiente.

Avaya es una marca registrada de Avaya Inc.

Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos dueños. Linux® es una marca comercial registrada de Linus Torvalds en EE. UU. y en otros países.

Descarga de documentación:

Para obtener las versiones más actualizadas de la documentación, visite el sitio web del soporte técnico de Avaya: <http://support.avaya.com> o el sitio web posterior a este designado por Avaya.

Contacto con el soporte de Avaya

Visite el sitio web de soporte técnico de Avaya: <http://support.avaya.com> para obtener avisos y artículos sobre productos o servicios alojados, o bien, para informar acerca de algún problema con su producto de Avaya. Para obtener una lista de los números de teléfono y las direcciones de contacto del soporte técnico, visite el sitio web del soporte técnico de Avaya: <http://support.avaya.com> (o el sitio web posterior designado por Avaya); desplácese hasta la parte inferior de la página y seleccione Contacto con el soporte técnico de Avaya.

Contenido

Capítulo 1: Acerca de Avaya one-X® Mobile Preferred for IP Office	7
Descripción general.....	7
Interfaz de usuario.....	8
La pantalla Inicio.....	13
La pantalla de Contactos.....	14
La Mensajes instantáneos.....	19
La pantalla Conferencia.....	21
Pantalla Registro de Llamadas.....	22
Capítulo 2: Introducción	27
Instalación de la aplicación.....	27
Instalación de la aplicación en un dispositivo Android.....	27
Configuración de la aplicación.....	28
Configuración de la conexión a IP Office.....	28
Configure el control de llamadas.....	29
Configuración de la marcación empresarial.....	31
Configuración de la función Notificarme.....	33
Configuración de preferencias para notificaciones.....	34
Configuración de la información de GPS.....	35
Eliminación de las ubicaciones de GPS.....	36
Habilitación o deshabilitación de combinación móvil.....	36
Configuración de los ajustes de NM.....	38
Descripciones de campo Avanzado.....	39
Habilite un widget.....	40
Autoadministración en Avaya one-X® Portal.....	40
Capítulo 3: Administración de la información de estado	43
Administración de la información de estado.....	43
Configuración de su estado.....	45
Cómo usar la función Notificarme.....	46
Vista de la información de calendario.....	46
Visualización del estado del teléfono.....	47
Capítulo 4: Gestionar Llamadas	49
Realizar Llamadas.....	49
Configuración de su centro de llamadas.....	49
Cómo iniciar una llamada desde el teclado de marcación.....	51
Inicio de una llamada desde la lista de contactos.....	52
Inicio de una llamada desde un mensaje instantáneo.....	53
Cómo iniciar una llamada desde el registro de llamadas.....	53
Uso de la marcación integrada.....	53
Iniciar un correo electrónico desde la lista de contactos.....	54
Cómo realizar una selección.....	54
Transferencia de llamadas de terceros.....	55
Gestionar transferencias de llamadas de usuario.....	55
Capítulo 5: Realización de Llamadas de conferencia	59
Administración de su puente de conferencia.....	59

Adición de participantes en la conferencia.....	60
Inicio de una conferencia.....	61
Cómo unirse a la conferencia en progreso.....	63
Bloqueo y desbloqueo de una conferencia.....	63
Cómo silenciar a participantes.....	64
Asignación de alias.....	64
Desconectar participantes.....	65
Capítulo 6: Uso del historial de eventos.....	67
Acerca del historial de eventos.....	67
Filtrado de eventos.....	68
Borrado del historial de eventos.....	68
Configuración de ajustes de notificación para llamadas perdidas.....	69
Capítulo 7: Uso de VoIP.....	71
Función VoIP.....	71
Acerca de la función VoIP.....	71
Requisitos previos y dispositivos compatibles.....	72
Indicadores de estado para VoIP.....	72
Mensajes de error para VoIP.....	73
Interacción de VoIP con llamadas celulares.....	74
Recepción de llamadas VoIP.....	74
Cómo realizar llamadas VoIP.....	75
Interacción con llamadas VoIP.....	76
Configuración de preferencias de códecs.....	77
Habilitación o deshabilitación de notificaciones para registro de VoIP.....	78
Configuración de compatibilidad del auricular Bluetooth para llamadas VoIP.....	78
Capítulo 8: Uso de la mensajería instantánea.....	81
Envío de mensajes instantáneos.....	81
Recepción de mensajes instantáneos.....	82
Selección de una vista.....	82
Eliminación de mensajes instantáneos.....	83
Capítulo 9: Administración de correos de voz.....	85
Administración del correo de voz.....	85
Cómo escuchar mensajes de correo de voz.....	85
Escuchar mensajes entrantes.....	85
Devolución de una llamada.....	86
Cómo marcar mensajes de correo de voz como no escuchados.....	86
Cómo mover mensajes de correo de voz.....	87
Cómo eliminar mensajes de correo de voz.....	87
Envío de un mensaje de correo de voz a través de correo electrónico.....	88
Capítulo 10: Administración de la información de geopresencia.....	89
Vista de la geopresencia de un contacto.....	89
Vista de solicitudes para su geopresencia.....	90
Opciones de comunicaciones.....	90
Capítulo 11: Resolución de problemas.....	93
Carga de registros.....	93
Envío de un problema.....	93
Índice.....	95

Capítulo 1: Acerca de Avaya one-X[®] Mobile Preferred for IP Office

Descripción general

Avaya one-X[®] Mobile es una aplicación que los usuarios de teléfonos celulares pueden usar para conectarse al servidor de comunicaciones IP Office. Solo IP Office versión 8.0+ es compatible con one-X Mobile Preferred.

Diseñada para un personal móvil, la aplicación Avaya one-X[®] Mobile proporciona capacidades de comunicaciones unificadas (UC) completas que ayudan a los usuarios a realizar negocios mientras se desplazan de un lado a otro. Las funciones de Avaya one-X[®] Mobile versión 9.0 incluyen:

- Compatibilidad con llamadas de voz sobre IP (VoIP) a través de un cliente VoIP integrado.
- Combinación móvil con opción para que el usuario habilite o inhabilite la combinación y configure el número de combinación desde la aplicación.
- Facilidad para que el usuario monitoree y transfiera llamadas.
- Correo de voz visual con la capacidad de reproducir mensajes de correo de voz, seleccionar mensajes de correo de voz entrantes, ver la presencia actual de emisor del correo de voz, devolver llamadas y reenviar correos de voz a través de correo electrónico.
- Disposición para desplazarse por mensajes no leídos desde la pantalla de inicio.
- Compatibilidad con la función de transferencia de llamada de IP Office para transferencias supervisadas y sin supervisar.
- Información de presencia para el usuario y para los contactos empresariales.
- Suma de una pestaña Eventos en la pantalla de inicio para mostrar detalles de las llamadas de voz y los correos de voz.
- Presencia de ubicación geográfica y seguimiento con el GPS incorporado del teléfono celular.
- Mensajería instantánea con contactos definidos en el servidor de IP Office, así como también con contactos externos.

- Controles de conferencia completos con clic para conferencia para los usuarios, notificaciones de ingreso y salida y capacidad de ver y administrar los participantes en la conferencia.
- Integración con Microsoft Outlook Calendar para proporcionar información acerca de la disponibilidad de los usuarios.
- Notificaciones en tiempo real de las comunicaciones que llegan al servidor, tales como nuevos mensajes de correo de voz o instantáneos, cambios en la capacidad de los contactos y participantes en la conferencia que marcan en el puente de conferencia del usuario.
- Compatibilidad con marcación empresarial y planes de marcación, que permiten que los usuarios móviles realicen llamadas con el sistema de telefonía corporativa.
- Disposición para cambiar entre el modo de control de llamada de terceros (3PCC) y el modo voz sobre IP (VoIP). Consulte [Configuración del control de llamada](#) en la página 29.
- Facilidad para transferir llamadas cuando Avaya one-X® Mobile se usa como controlador de llamadas de terceros (3PCC).

Plataformas compatibles

La aplicación one-X Mobile Preferred es compatible con teléfonos celulares Android con SO 2.1 y posterior. Sin embargo, la función VoIP es compatible con Android 4 x.

Interfaz de usuario

Las siguientes secciones describen los iconos, los menús y los controles disponibles en la aplicación Avaya one-X® Mobile.

Diseño

El siguiente gráfico muestra el diseño de la interfaz de Avaya one-X® Mobile con la pantalla Inicio seleccionada.





N.º	Descripción
1	Estado de conexión y evento. Si este icono no es visible, asegúrese de activar la casilla de verificación Mostrar notificaciones en la configuración de su dispositivo Android en Configuración > Aplicaciones > Aplicación Avaya Mobility .
2	Barra de estado.
3	Barra de navegación.
4	Estado de mensaje instantáneo. Indica el número total de eventos de mensaje instantáneo.
5	Estado del correo de voz. Indica el número total de eventos de correo de voz.
6	Estado de conferencia. Indica el número total de eventos de conferencia.

N.º	Descripción
7	Avatar de usuario. Toque el avatar para tener acceso a las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none"> • Eliminar • Tomar una fotografía • Elegir de la galería • Importar desde Facebook

La barra de estado:

La barra de estado está disponible en todas las pantallas en la interfaz de Avaya one-X® Mobile. Contiene información acerca de su disponibilidad y proporciona controles para configurar su ubicación, y habilitar o deshabilitar la información de ubicación de GPS. La barra de estado también indica el estado de la conexión al servidor de IP Office.



	<p>Mensaje de estado. Indica su estado actual. Seleccione en una lista de valores predeterminados o edite manualmente el estado con un toque suave en el elemento de texto. El texto predeterminado dice <cambiar estado aquí>.</p>   <p>Seleccione colores para representar su estado:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verde: Disponible • Amarillo: Ausente • Rojo: Ocupado o No molestar
	<p>Icono Ubicación. Indica la configuración correspondiente a su centro de llamadas actual. Presione este icono para editar la configuración. Para obtener más información, consulte Configuración de su ubicación en la página 49.</p>

	<p>Icono Precisión de la ubicación. Indica su "precisión" actual con respecto a su geopresencia. Los cuatro niveles de precisión son:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ciudad • Vecindario • Calle • Máximo <p>Mantenga presionado el icono para tener acceso a opciones de eliminación para Todos los dispositivos y Este dispositivo.</p>
	<p>Icono Error de conexión. Si este icono aparece en la barra de estado, usted no está conectado a la red. Presione el icono Error de conexión para ver los detalles.</p>

La barra de estado aparece en todas las pantallas. Sin embargo, cuando mantiene presionado un contacto en la pantalla de Contactos, la barra de estado se convierte en una barra de *selección*. La barra de selección le permite agregar usuarios con facilidad a grupos de contactos y conferencias. También puede enviar a los contactos seleccionados un mensaje instantáneo o un correo electrónico de grupo.

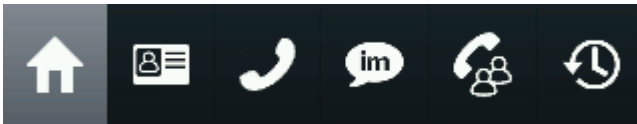
La siguiente tabla explica los elementos de la barra de selección:



	<p>Icono Conferencia. Presione este botón para invitar a todos los contactos <i>seleccionados</i> a una conferencia.</p>
	<p>Icono Menú de opciones. Presione este botón para ver las opciones disponibles para los contactos <i>seleccionados</i>. Las opciones son:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conferencia • Enviar MI • Correo electrónico • Guardar en el grupo • Localizar

La barra de navegación:





La barra de navegación permite visualizar cada una de las pantallas. Un círculo rojo sobre el icono de menú en la barra de navegación indica la cantidad de eventos nuevos, como nuevos mensajes de correo de voz o nuevos participantes en su sala de conferencia.



Iconos:

Los siguientes iconos se utilizan en todas las pantallas para indicar información de estado y eventos en la interfaz de Avaya one-X® Mobile y en el dispositivo móvil.

	<p>Icono pantalla Inicio. Presione este botón para navegar a la pantalla Inicio.</p>
	<p>Icono pantalla Contactos. Presione este botón para navegar a la pantalla Contactos.</p>
	<p>Icono pantalla Llamadas activas. Presione este botón para navegar a la pantalla Llamadas activas.</p>
	<p>Icono Mensaje instantáneo. Presione este botón para navegar a la pantalla Mensaje instantáneo.</p>
	<p>Icono Conferencia. Presione este botón para navegar a la pantalla Conferencia.</p>
	<p>Icono Registro de llamadas. Presione este botón para navegar a la pantalla Registro de llamadas.</p>
	<p>Icono Notificación. Este icono aparece encima de los botones de barra de navegación para indicar eventos nuevos para esa función.</p>
<p>El icono de conexión aparece en la parte superior de la pantalla y es visible cuando la aplicación Avaya one-X® Mobile está activa en el dispositivo. Si este icono no es visible, asegúrese de activar la casilla de verificación Mostrar notificaciones en la configuración de su dispositivo Android en Configuración > Aplicaciones > Aplicación Avaya Mobility.</p>	

	Un triángulo verde indica que la aplicación está conectada a IP Office.
	Un punto rojo en el centro del triángulo indica un evento nuevo.
	Un triángulo amarillo indica que la aplicación está parcialmente conectada.
	Un triángulo rojo indica que la aplicación está desconectada.

Opciones de menú y controles

En los dispositivos Android, utilice los siguientes métodos para obtener acceso a las opciones de menú en la aplicación Avaya one-X[®] Mobile:

- **Presionar:** presione un elemento para seleccionarlo.
- **Mantener presionado:** mantener presionado un nombre de contacto o un elemento proporciona un menú específico para el elemento seleccionado.
- **Tecla Menú:** presionar la tecla **Menú** del dispositivo móvil mostrará las opciones para la pantalla que está viendo actualmente. Las opciones se aplican a la pantalla, en lugar de aplicarse a un contacto o un mensaje individual en esa pantalla.

La pantalla Inicio

Use la pantalla Inicio para visualizar una vista instantánea de las comunicaciones.

En el área bajo la barra de estado, la pantalla Inicio muestra un icono para cada tipo de comunicación: **Mensajes instantáneos**, **Correo de voz** y **Llamadas de conferencia**. La aplicación actualiza los iconos regularmente para mostrar información acerca de llamadas o mensajes nuevos.

Cuando recibe un mensaje instantáneo nuevo, la pantalla Inicio muestra una notificación. Si recibe más de un mensaje de varios contactos, la aplicación muestra pequeños puntos en la barra de icono para ese tipo de mensaje. Con estos puntos, puede desplazarse por cada mensaje.



También se reciben notificaciones en la pantalla Inicio para mensajes de correo de voz entrantes. Puede optar por escuchar el mensaje cuando la aplicación graba el mensaje o puede responder la llamada.



Si opta por responder la llamada, esta sonará en la ubicación que ha especificado como su ubicación actual en la aplicación Avaya one-X® Mobile.

Si otro usuario marca en su puente de conferencia, en la pantalla Inicio aparece un botón, de modo que pueda unirse a la conferencia con un clic.



La pantalla de Contactos

La pantalla de Contactos muestra los contactos que configura utilizando el directorio **Personas** en el dispositivo Android o que su administrador configura en el servidor de llamadas de IP Office.

Puede crear grupos locales personalizados al mantener presionado un contacto de la lista de contactos y seleccionar **Más > Guardar en el grupo**. En la siguiente captura de pantalla, se creó un grupo local llamado "Prueba".



Si presiona el botón **Filtro** ubicado junto al campo **Buscar**, puede realizar una selección de contactos más avanzada mediante un filtrado de los siguientes grupos.

Group	Checked
Groups to show	<input type="checkbox"/>
Team (27)	<input checked="" type="checkbox"/>
Hide offline	<input type="checkbox"/>
Corporate directory (78)	<input type="checkbox"/>
Personal directory (5)	<input type="checkbox"/>
My Local Groups (1)	<input checked="" type="checkbox"/>
My contacts (66)	<input type="checkbox"/>

OK Cancel

- **Equipo:** incluye contactos de lista, como colegas de IP Office y usuarios de GTalk agregados en Avaya one-X® Portal.

El grupo Equipo también cuenta con una vista expandida para mostrar todos los grupos XMPP que contienen al menos un usuario. Debido a que un contacto de lista puede pertenecer a diversos grupos, los conteos del contacto para los grupos XMPP pueden ser superiores al conteo de contactos correspondiente al grupo Equipo.

Tenga presente que el grupo Equipo incluye una opción **Ocultar desconectados**. Si activa esta opción, se ocultan los contactos del Equipo que están desconectados para que en la lista solo aparezcan los contactos en línea.

- **Directorio corporativo:** incluye contactos del directorio corporativo.
- **Directorio personal:** incluye contactos agregados a su directorio personal. El grupo Directorio personal aparece solo si ha agregado al menos un contacto al Directorio personal mediante Avaya one-X® Portal.
- **Mis grupos locales:** incluye grupos definidos localmente.
- **Mis contactos:** incluye contactos del directorio personal, como usuarios de GTalk.

Tenga en cuenta que algunos usuarios pueden aparecer en más de un grupo (usuarios de GTalk, por ejemplo).

En la lista de contactos, la barra codificada por colores a la izquierda del nombre del contacto indica el estado de presencia del contacto. Si la barra es gris, el contacto está desconectado. Si el contacto ingresó un mensaje de estado, el mensaje aparece debajo de su nombre. Si la

barra codificada por colores no posee relleno, indica que el contacto es externo a IP Office y que no existe información de presencia disponible para ese contacto.

Cuando toca un contacto, quedan disponibles las siguientes opciones para ese contacto:

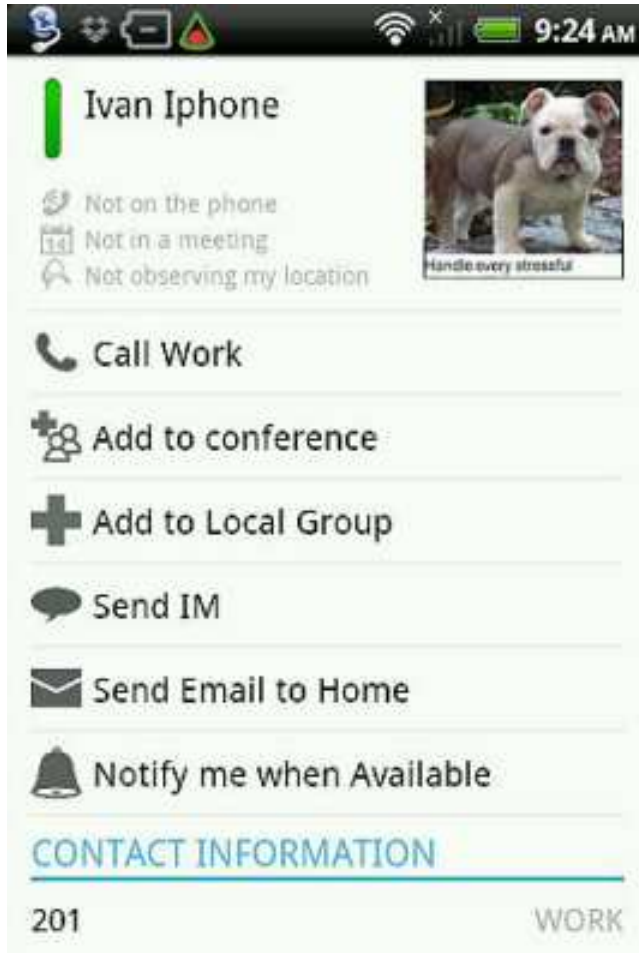
- **Llamar al trabajo**
- **Seleccionar**
- **Enviar MI**
- **Notificarme**
- **Agregar a conferencia**
- **Detalles**

 **Nota:**

En el caso de contactos con una barra sin relleno, la opción **Notificarme** es reemplazada por **Correo electrónico**, ya que la presencia de estos contactos no está disponible.

Mantenga presionados los nombres de los contactos para seleccionar varios contactos para agregar a una llamada en conferencia utilizando el icono **Menú opciones**. Para obtener más información, consulte [Realizar una selección](#) en la página 54. Además, puede presionar la tecla **Menú** en el dispositivo móvil y elegir **Seleccionar todo** o **Actualizar contactos**.



La siguiente imagen muestra la pantalla de detalles del contacto que aparece cuando selecciona **Detalles**. Según la información de presencia del contacto, puede elegir que IP Office le avise si cambia la presencia del contacto.




Además, cabe mencionar que la pantalla Detalles le indica si la información GPS se encuentra disponible para un contacto. Si un contacto está publicando información GPS, puede ver su geopresencia con un clic en el botón **Ubicación del observador**.

Para obtener más información, consulte [Realizar llamadas](#) en la página 49.

Iconos:

	<p>Botón Teclado de marcación. Presione el botón Teclado de marcación para iniciar el teclado de marcación. Para obtener información acerca de la realización de llamadas con el teclado de marcación, consulte Uso de la marcación integrada en la página 53.</p>
	<p>Botón Buscar. Presione el botón Buscar para introducir el modo de búsqueda. Este modo incluye la función autocompletar.</p>

	<p>Botón Filtrar. Presione el botón Filtrar para realizar una selección más avanzada de contactos por grupo. Tenga en cuenta que algunos usuarios pueden aparecer en más de un grupo (usuarios de GTalk, por ejemplo).</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

La Mensajes instantáneos

La pantalla Mensajes instantáneos muestra los MI que ha recibido.



Para ver las opciones para la pantalla Mensajes instantáneos, presione la tecla menú del teléfono celular:

- **Desactivar historial:** de manera predeterminada, la aplicación muestra mensajes instantáneos leídos y no leídos. Alterne la pantalla para ver mensajes nuevos o no leídos.
- **Eliminar historial:** utilice esta opción para eliminar los mensajes instantáneos que leyó.

Cuando abre un mensaje instantáneo, la aplicación muestra información sobre el remitente.

La siguiente tabla describe los iconos que aparecen en la parte superior de la pantalla. Todas estas opciones se relacionan con el usuario que envió el mensaje:



N.º	Descripción
1	Observación Toque para observar la presencia del usuario.
2	Reunión de Outlook Toque para ver la información de la Reunión de Outlook del usuario, si está disponible.
3	Información de ubicación Toque para ver la información de la ubicación acerca del usuario.
4	Notificarme Toque para seguir al usuario y determinar cuándo está disponible.
5	Al teléfono Este icono indica si el usuario está realizando una llamada telefónica.
6	Agregar a conferencia Toque para agregar al usuario a una llamada en conferencia.
7	Llamar Toque para llamar al usuario.

La aplicación Avaya one-X® Mobile almacena hasta 1 MB de mensajes instantáneos. El número de mensajes instantáneos que puede almacenar depende del número de caracteres que contiene cada mensaje. Dependiendo de la longitud del mensaje, puede almacenar hasta

10.000 mensajes o incluso más. Cuando alcanza el límite de almacenamiento, la aplicación elimina automáticamente los mensajes más antiguos.

Para obtener más información, consulte [Envío de un mensaje instantáneo](#) en la página 81.

La pantalla Conferencia

La pantalla Conferencia muestra los participantes de la conferencia, incluido usted, participantes invitados y aquellos que han marcado en su puente de conferencia.

La aplicación muestra el número de teléfono o el alias de cada participante. Puede guardar los participantes de la conferencia en un grupo mediante el botón **Guardar grupo**.



Para ver las opciones para la pantalla Conferencia, presione la tecla de menú del teléfono celular. La opción disponible es **Unirse a conferencia**.

Para ver las opciones para un participante, presione el nombre de un participante:

- **Desconectar:** use esta opción para desconectar al participante.
- **Silenciar:** use esta opción para silenciar al participante.
- **Asignar un alias:** use esta opción para introducir un nombre en lugar del número de teléfono que se muestra de manera predeterminada. La aplicación retiene el alias que se crea para conferencias futuras. Puede alternar la pantalla entre el alias y el número de teléfono del participante. Solo usted puede ver los alias que ha asignado.

Iconos:

	Toque esta opción para seleccionar el centro de llamadas del participante.
	Toque esta opción para eliminar el participante de la conferencia.
	Indica el orador actual.
	Indica que el participante no está hablando.
	Indica que el participante está en silencio.
	Indica que la conferencia está bloqueada. Toque esta opción para desbloquear la conferencia.
	Indica que la conferencia está desbloqueada. Toque esta opción para bloquear la conferencia.

Si tiene dudas sobre las capacidades de conferencia u otras funciones, tenga en cuenta que IP Office aloja el puente de conferencia y no el dispositivo móvil.

Para obtener más información, consulte [Administración de su puente de conferencia](#) en la página 59.

Pantalla Registro de Llamadas

La pantalla Registro de Llamadas proporciona una lista de todas las llamadas, incluidas las llamadas perdidas, entrantes y salientes. Puede borrar los registros de llamadas si así se

requiere. Puede borrar registros de llamadas individuales o bien todos los registros de llamadas de una vez. En la pantalla Registro de llamadas también puede iniciar llamadas, invitar participantes a su puente de conferencia y agregar contactos a su directorio.

La aplicación organiza los registros por fecha, donde aparece primero el registro de llamadas más reciente. Puede filtrar los registros según su preferencia. Cada registro de llamadas se conserva durante una semana, a menos que se borre manualmente.

Para ver opciones adicionales para un contacto, puede hacer clic en ese nombre en la pantalla Registro de llamadas. Las opciones difieren para contactos desconocidos y contactos conocidos.

Los contactos conocidos en el Registro de llamadas tienen un avatar. Hay disponibles las siguientes opciones para contactos conocidos en la pantalla Registro de llamadas:

- Llamar
- Notificarme
- Enviar MI
- Correo electrónico
- Agregar a conferencia
- Detalles






Hay disponibles las siguientes opciones para contactos desconocidos en la pantalla Registro de llamadas:

- Llamar
- Agregar a conferencia
- Crear contacto
- Agregar a contacto

Iconos:

	Llamada entrante.
	Llamada saliente.
	Llamada perdida.

	Correo de voz (escuchado).
	Correo de voz (no escuchado).
	Avatar para contactos externos.

Capítulo 2: Introducción

Instalación de la aplicación

one-X Mobile Preferred for IP Officees compatible con teléfonos celulares Android con SO 2.1 y posterior.

Puede instalar la aplicación accediendo a la opción **Instalar** en el depósito de aplicaciones. De manera alternativa, puede realizar una instalación aprovisionada con la que recibe un correo electrónico con enlaces de instalación y configuración. Para realizar una instalación aprovisionada, tenga en cuenta lo siguiente:

- Las instalaciones aprovisionadas configuran la mayor parte de las configuraciones de la aplicación.
- *Debe* utilizar el teléfono celular para activar el vínculo del correo electrónico.

Instalación de la aplicación en un dispositivo Android

Siga el siguiente procedimiento para descargar e instalar Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office en un dispositivo Android.

 **Nota:**

La aplicación Avaya one-X[®] Mobile es compatible con el sistema operativo Android 2.1 y posterior. Sin embargo, puede usar la función VoIP en su Avaya one-X[®] Mobile solo si tiene sistema operativo Android 4.x en su dispositivo móvil. Avaya one-X[®] Mobile no es compatible con dispositivos que ejecutan una ROM personalizada.

Procedimiento

1. En el teléfono celular, abra la aplicación Play Store.
2. Busque **Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office** y selecciónela.

 **Nota:**

Cuando busque la aplicación, el sistema mostrará varias opciones para la familia de productos de Avaya one-X[®] Mobile. Verifique que haya seleccionado la aplicación correcta antes de la instalación.

3. Toque **Instalar**.
 4. Para aceptar los permisos para la aplicación Avaya one-X[®] Mobile, toque **Aceptar**.
 5. Inicie sesión en su cuenta Google Checkout si esta es la primera vez que descarga de Android Market.
 6. En la aplicación Play Store, seleccione **Mis aplicaciones** y luego la aplicación Avaya one-X[®] Mobile.
 7. Toque **Instalar**.
-

Configuración de la aplicación

Debe conocer la interfaz y las operaciones que puede realizar en su teléfono celular. Debe ser capaz de desplazarse, destacar y escribir texto mediante el teclado en pantalla. Para obtener más información acerca de cómo realizar estas tareas, consulte la guía del usuario incluida con su teléfono celular.

Las siguientes secciones describen los ajustes que debe configurar antes de utilizar Avaya one-X[®] Mobile.

Configuración de la conexión a IP Office

Antes de empezar

Para configurar la conexión entre la aplicación Avaya one-X[®] Mobile y el servidor de IP Office, primero debe obtener la siguiente información del administrador del sistema:

- El nombre del servidor de Avaya one-X[®] Portal.
- Sus credenciales de nombre de usuario y contraseña, las que son las mismas credenciales que utilizó para acceder a Avaya one-X[®] Portal.

 **Nota:**

No tiene que configurar estos ajustes cuando realice una instalación aprovisionada.

Procedimiento

1. La primera vez que inicie la aplicación Avaya one-X[®] Mobile, el menú Configuración aparece automáticamente. Defina la siguiente configuración:
 - Presione **ID de servidor** e ingrese el nombre de host o la dirección IP del servidor de Avaya one-X[®] Portal. Presione **Aceptar**.

- Presione **Nombre de usuario** e ingrese su Id. de usuario. Presione **Aceptar**.
- Presione **Contraseña** e ingrese su contraseña. Presione **Aceptar**.

*** Nota:**

Si necesita editar esta configuración en el futuro, puede volver a este menú navegando a la pantalla **Inicio** y presionando **Menú > Configuración** en dispositivo móvil.

2. Avaya one-X[®] Mobile se conecta al servidor de IP Office automáticamente. Cuando la aplicación se conecta correctamente a IP Office, el icono de estado triangular cambia de rojo a verde.



Configure el control de llamadas

Con IP Office versión 9.0, puede usar la aplicación one-X Mobile Preferred para cambiar entre las dos opciones de control de llamada: control de llamada de terceros y Voz sobre IP.

De manera predeterminada, Avaya one-X[®] Mobile funciona en el modo 3PCC.

Control de llamada de terceros (3PCC)

La aplicación Avaya one-X[®] Mobile funciona, de manera predeterminada, en el modo 3PCC. Cuando IP Office inicia una llamada de terceros desde el cliente de movilidad, IP Office inicia una llamada de terceros al teléfono celular de la persona que llama y luego marca el destino.

En países en que las llamadas de voz entrantes incurren en un cobro de marcación, la solución 3PCC no elimina la tarifa para los usuarios móviles, ya que aún deben pagar los cobros celulares por llamadas entrantes. A fin de reducir los cobros por marcación, el cliente de movilidad proporciona a los usuarios la opción de trabajar en modo VoIP.

Voz a través de IP (VoIP)

Configurar la aplicación Avaya one-X[®] Mobile para que funcione en el modo VoIP ofrece a los usuarios la opción de realizar llamadas sobre redes de datos Wi-Fi o 3G o 4G. Estas opciones eliminan los cobros por voz celular. Cambiar al modo VoIP ayuda a los usuarios móviles a reducir costos, especialmente en llamadas internacionales.

En el modo VoIP, el cliente de movilidad tiene su propia extensión y realiza todas las funciones de control de llamadas, incluidas aquellas a mitad de llamada. El usuario móvil puede elegir el modo de devolución de llamada cuando el acceso Wi-Fi no está disponible o cuando la conexión de datos no proporciona una calidad de voz adecuada.

Para obtener información sobre la habilitación del modo VoIP, consulte [Activación VoIP](#) en la página 30.

*** Nota:**

Si el sistema muestra un error de registro SIP cuando se registra para el modo VoIP, puede tocar **Reintentar**. De manera alternativa, puede tocar **Aceptar** o **Cancelar**, dependiendo del tipo de error, para finalizar el registro SIP y continuar funcionando en el modo 3PCC.

Habilitación de VoIP

Utilice el siguiente procedimiento para habilitar el modo Voz sobre IP (VoIP) en one-X Mobile Preferred for IP Office. La aplicación opera en el modo 3PCC de manera predeterminada.

*** Nota:**

La función VoIP está disponible solo para usuarios que cuentan con licencia Power User.

Procedimiento

1. Navegue a **Menú > Configuración > Voz sobre IP > Modo de operación VoIP**.
2. Seleccione una de las opciones:
 - **Solo Wi-Fi:** seleccione esta opción para habilitar VoIP siempre que su dispositivo móvil esté conectado a través de una red Wi-Fi.
 - **Siempre:** seleccione esta opción para habilitar VoIP para todos los tipos de conexión que están activos.
 - **Nunca:** seleccione esta opción para deshabilitar el modo VoIP.
3. Toque el icono **Centro de llamadas**.
4. Seleccione **VoIP**.
5. Seleccione una de las opciones de devolución de llamada. Este es el número donde recibe una devolución de llamada si una llamada VoIP no puede conectarse por alguna razón.
6. Toque **Aceptar**.
El icono Teléfono en la pantalla Inicio se vuelve verde cuando el cliente se registra en IP Office.

Configuración del monitoreo de llamada de usuario

Puede usar one-X Mobile Preferred for IP Office en su teléfono Android para interactuar con todas las llamadas entrantes y salientes. Al usar la función de monitoreo de llamada de usuario, puede interactuar con los siguientes tipos de llamadas:

- Llamadas realizadas o recibidas a través del teléfono de escritorio, softphone o Flare.
- Llamadas establecidas mediante la aplicación one-X Mobile Preferred for IP Office o Avaya one-X® Portal.
- Llamadas contestadas en móvil a través de combinación móvil.

Procedimiento

1. En su dispositivo móvil, toque **Menú > Configuración > Modo de monitoreo de llamada**.
2. Seleccione una de las opciones:
 - **Solo llamadas VoIP**: seleccione esta opción para habilitar el monitoreo de llamadas de usuario solo para llamadas VoIP.
 - **Todas mis llamadas**: seleccione esta opción para habilitar el monitoreo de llamadas de usuario para todas sus llamadas.

Se selecciona Todas mis llamadas de manera predeterminada.

Pasos siguientes

Para más información sobre el monitoreo de llamadas de usuario, consulte [Gestionar transferencias de llamadas de usuario](#) en la página 55.

Configuración de la marcación empresarial

La función de marcación empresarial determina si Avaya one-X® Mobile se integra o no con la aplicación de marcación nativa del teléfono celular. Si permite que Avaya one-X® Mobile se integre con la aplicación de marcación nativa del teléfono celular, Avaya one-X® Mobile interceptará y enrutará llamadas a través del servidor empresarial y no de una red de telefonía móvil.

Además, la marcación empresarial oculta la identidad móvil del interlocutor, lo que le permite proteger su privacidad si está usando su teléfono celular personal para propósitos de negocio.

Para mayor flexibilidad, también puede configurar un plan de marcación, de modo que la aplicación enrute las llamadas empresariales de acuerdo con las reglas que especifica. Configure las reglas del plan de marcación para manipular los números a los que se ha llamado antes de que la aplicación los transfiera al PBX.

 **Nota:**

- Avaya one-X[®] Mobile debe conectarse a la función del plan de marcación para que funcione.
- Puede configurar planes de marcación solo dentro de la aplicación y no dentro de la configuración del teléfono celular.
- Los contactos en el teléfono celular no se fusionan con los contactos en la aplicación Avaya one-X[®] Mobile.

Procedimiento

1. En el teléfono celular, navegue a la pantalla Inicio y presione la tecla menú.
2. Toque **Configuración**.
3. Toque **Marcación empresarial** y toque **Modo**.
4. Toque una de las siguientes opciones:
 - **Desactivado:** sin integración.
 - **Activado:** use integración.
 - **Aviso:** indicación para usar qué marcación cada vez.
 - **Plan de marcación:** use el plan de marcación empresarial.
5. Para configurar las reglas para marcación empresarial, vuelva al menú **Configuración**.
6. Toque **Plan de marcación**.
Avaya one-X[®] Mobile intercepta y enruta solo esas llamadas que coinciden con las reglas del plan de marcación.
7. Presione la tecla de menú en el teléfono celular y toque **Agregar nueva regla** para revelar una regla inactiva.
8. Toque la regla inactiva y configure las siguientes opciones:
 - **Activo:** seleccione la casilla de verificación para habilitar la regla.
 - **Prefijo:** toque y escriba el prefijo para las llamadas que desee que Avaya one-X[®] Mobile intercepte y enrute.
 - **Longitud del sufijo:** toque y seleccione el número de caracteres que siguen al prefijo.
 - **Caracteres por absorber:** toque y seleccione el número de caracteres.
 - **Caracteres por insertar:** toque y escriba los caracteres por insertar antes del prefijo.

- **Intercepción de modo de plan de marcación:** Si elige **Aviso** o **Plan de marcación** como el modo de marcación empresarial, la aplicación habilita esta opción de manera automática.
9. Para volver a la pantalla Plan de marcación, presione el botón Atrás en el teléfono celular.
La pantalla muestra que Regla 1 ahora está activa.
 10. Para agregar otra regla, presione la tecla Menú del teléfono celular y toque **Agregar nueva regla**.
También puede editar, borrar, grabar y reconfigurar las reglas existentes.

Ejemplo

Tal vez desee manipular todas las llamadas de larga distancia pero no así las llamadas locales antes de que la aplicación enrute la llamada a través del servidor de llamadas. Si el código de área es 613, sus planes de marcación consisten en lo siguiente:

1. 1613+ - prefix 1613, suffix 7, rule is not active.
2. 1+ - prefix 1, suffix 10, rule is active.

Las dos reglas ya mencionadas manipularán todas las llamadas "1+", excepto las llamadas 1613+.

Configuración de la función Notificarme

Si alguien de su lista de contactos no está disponible, puede usar la opción de la **función "Notificarme"** para monitorear la disponibilidad de ese contacto. Cuando configura la opción de la **función "Notificarme"** para un contacto, Avaya one-X[®] Mobile lo notifica cuando el estado de presencia del contacto cambia.

Para obtener información sobre cómo usar la función Notificarme para un contacto, consulte [Cómo usar la función Notificarme](#) en la página 46.

Acerca de esta tarea

Utilice el siguiente procedimiento para configurar la opción de la **función "Notificarme"**.

Procedimiento

1. En el teléfono celular, navegue a la pantalla Inicio y presione la tecla menú.
2. Toque **Configuración**.
3. Toque **función "Notificarme"**.
4. Toque **Modo**.
5. Seleccione una de las siguientes opciones:

- **Continuo:** para recibir notificaciones según cambia la disponibilidad del contacto. Usted sigue recibiendo actualizaciones hasta que deshabilita la opción para ese contacto.
- **Una vez:** para recibir una notificación según cambia la disponibilidad del contacto. No recibe actualizaciones después de la primera notificación.

Configuración de preferencias para notificaciones

La aplicación Avaya one-X® Mobile lo notifica según sus preferencias. Por ejemplo, la aplicación Avaya one-X® Mobile lo notifica cuando recibe nuevos mensajes de correo de voz o instantáneos, o cuando los usuarios se unen a su conferencia. También puede recibir notificaciones cuando su conexión a IP Office cambia.

Acerca de esta tarea

Utilice el siguiente procedimiento para configurar sus preferencias de notificación.

Procedimiento

1. En el teléfono celular, navegue a la pantalla Inicio y presione la tecla menú.
2. Toque **Configuración > Notificaciones**.
3. Toque **Perfil de notificación** y elija su método preferido de notificación. Las opciones son:
 - **Vibración y sonido**
 - **Solo vibración**
 - **Solo vibración**
 - **Sin vibración ni sonido**
4. En el menú **Notificaciones**, seleccione la casilla junto a las opciones para las cuales desea recibir una notificación. Las opciones son:
 - **Mensaje instantáneo**
 - **Correo de voz**
 - **Llamadas perdidas**
 - **Unión a la conferencia**
 - **Dejar la conferencia**
 - **Conexión con el servidor**
 - **Seguimiento de la ubicación**

- **Registro VoIP**

Configuración de la información de GPS

Si habilita la geopresencia, Avaya one-X® Mobile publica su ubicación geográfica a otros usuarios cuando estos solicitan esa información determinada.

Antes de empezar

Para utilizar la función de geopresencia, primero debe activar el GPS en su teléfono celular.

- Navegue a la pantalla Inicio, presione la tecla menú, toque **Configuración** y seleccione la casilla **Publicar ubicación**.

Acerca de esta tarea

Después de configurar el GPS en su teléfono celular, puede habilitar o deshabilitar la geopresencia desde cualquier pantalla en la aplicación Avaya one-X® Mobile mediante el icono **Precisión de la ubicación**.

Importante:

Si un usuario observa su información de geopresencia, las actualizaciones del GPS que proporciona su teléfono celular son frecuentes, de forma que acorta la vida útil de la batería. El nivel de información que elige publicar también afecta el uso de la batería del teléfono celular. Por ejemplo, cuando elige **Máximo**, el uso de la batería del teléfono celular será mayor porque la aplicación actualiza la información con frecuencia.

Utilice el siguiente procedimiento para controlar el nivel de geopresencia que desea compartir con otros usuarios.

Procedimiento

1. En el teléfono celular, para ver una lista de ubicaciones disponibles, toque **Precisión de la ubicación**.
 2. Toque la ubicación adecuada de la lista. Las opciones son:
 - **Ciudad:** muestra la ciudad y el estado o la provincia de su ubicación actual.
 - **Vecindario:** muestra solo el país, la ciudad y el estado o la provincia de su ubicación actual.
 - **Calle:** muestra la dirección de la calle además de la información del vecindario para su ubicación actual.
 - **Máximo:** muestra su ubicación actual con el máximo de detalles, incluida la calle más cercana.
-

Eliminación de las ubicaciones de GPS

Si ha publicado su ubicación de geopresencia para otros usuarios de Avaya one-X® Mobile, puede eliminar la información de los teléfonos celulares que han recibido los datos. Por ejemplo, si deshabilita la geopresencia, su última ubicación publicada sigue disponible para cualquier contacto que la solicite. Puede eliminar esta información de manera que cuando un contacto la solicite, el teléfono celular muestre el mensaje de `No information is available`.

Procedimiento

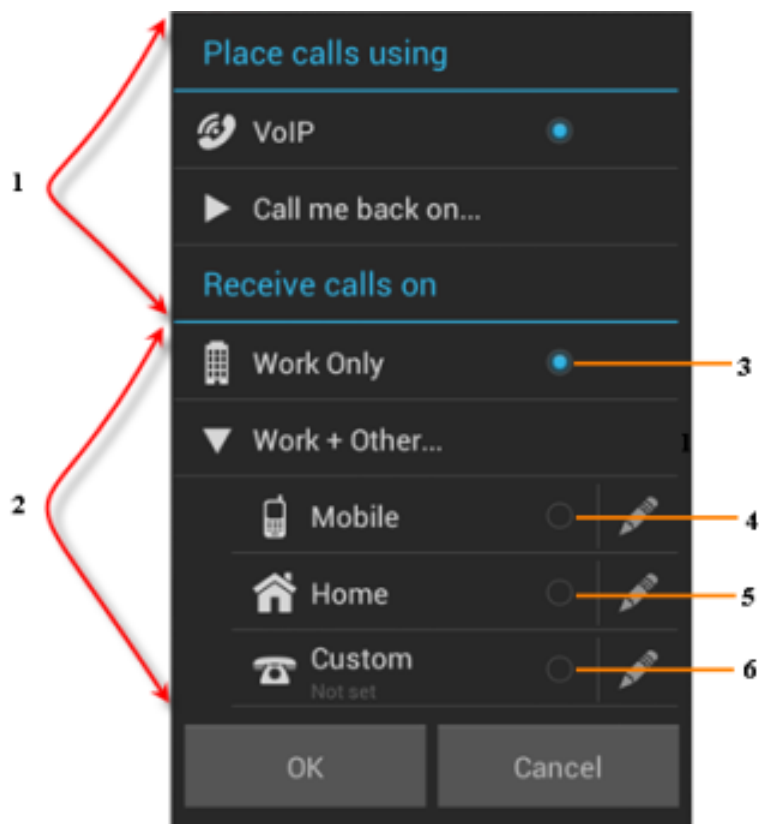
1. En el teléfono celular, navegue a la pantalla Inicio y presione la tecla menú. También, mantenga presionado el icono **Precisión de la ubicación** y continúe con el paso 3.
2. Toque **Configuración**.
3. Toque **Eliminar ubicaciones**.
4. Toque una de las siguientes opciones:
 - **Todos los dispositivos**
 - **Este dispositivo**

La aplicación muestra un mensaje emergente para confirmar la eliminación de la información publicada.

Habilitación o deshabilitación de combinación móvil

La función de combinación móvil en Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office le permite combinar un teléfono externo con una extensión interna. Cuando recibe una llamada en su extensión, el número combinado también timbra. Puede recibir la llamada en la extensión o en el número combinado.

En versiones anteriores, el botón Centro de llamadas se usaba para controlar cómo se realizaban las llamadas. En esta versión, el botón Centro de llamadas también controla cómo se reciben las llamadas. Cuando toca el botón Centro de llamadas en la pantalla Inicio, aparece la siguiente pantalla emergente:



N.º	Descripción
1	Los campos ubicados aquí controlan cómo la aplicación realiza llamadas. Esto no afecta la combinación móvil.
2	Los campos ubicados aquí controlan cómo se reciben las llamadas entrantes. Esto controla eficazmente la combinación móvil.
3	Seleccionar este botón deshabilita la combinación móvil.
4	Seleccionar este botón combina llamadas entrantes con el teléfono celular.
5	Seleccionar este botón combina llamadas entrantes con el teléfono de casa.
6	Seleccionar este botón combina llamadas entrantes con cualquier otro número que especifique.

*** Nota:**

La función de combinación móvil no está disponible para usted de manera predeterminada. Su administrador debe habilitar la función para su extensión antes de que pueda comenzar

a usar esta función. Cuando VoIP está habilitado en la aplicación, timbra en todas las llamadas entrantes, independientemente de la configuración de combinación móvil.

La combinación móvil se sincroniza entre Avaya one-X® Mobile y Avaya one-X® Portal.



Acerca de esta tarea

Utilice el siguiente procedimiento para habilitar o deshabilitar la combinación móvil de Avaya one-X® Mobile:

Procedimiento

1. Toque el botón **Centro de llamadas** en la pantalla de inicio.
2. Realice cualquiera de los siguientes pasos, según se requiera:
 - Para habilitar la combinación móvil, toque para seleccionar cualquiera de los siguientes botones de radio que aparecen debajo de **Recibir llamadas en**:
 - **Celular**
 - **Inicio**
 - **Personalizar**
 - Para deshabilitar la combinación móvil, toque para seleccionar el botón de radio **Solo trabajo**.


Configuración de los ajustes de NM

Puede configurar la función No molestar (NM) en su teléfono Avaya one-X® Mobile para evitar que timbre ante llamadas entrantes.

Acerca de esta tarea


Utilice el siguiente procedimiento para habilitar la función NM:

Procedimiento

1. En el teléfono celular, toque la tecla de menú mientras la aplicación Avaya one-X® Mobile se abre.
2. Toque **Configuración**.
3. Seleccione la casilla **No molestar**.
El icono  de NM aparece en la pantalla de inicio de Avaya one-X® Mobile.

Pasos siguientes

Para deshabilitar los ajustes de NM:

1. Toque el icono  de NM en la pantalla de inicio.
2. Toque **Aceptar** cuando la aplicación le indique el mensaje ¿Desea deshabilitar la función "No molestar"?

De manera alternativa, puede tocar Configuración en el dispositivo móvil y borrar la casilla **No molestar**.

Descripciones de campo Avanzado

El menú **Avanzado** muestra configuración de registro, opciones de transferencia de archivos y configuración de seguridad que son útiles para propósitos de soporte técnico. No cambie esta configuración, a menos que soporte técnico le indique que lo haga.

Campo	Descripción
Enviar informe del problema	Opción para enviar el informe de problema acerca de la aplicación al soporte técnico.
Configuración del registro	El menú Configuración del registro proporciona acceso a la información de registro que el personal de soporte técnico puede usar. Las opciones son: <ul style="list-style-type: none"> • Nivel del registro: opción para seleccionar el nivel del registro. • Límite de registro (MB): opción para especificar el límite de tamaño para los registros. El valor predeterminado es 16 MB. • Depuración XMPP: casilla para habilitar o deshabilitar una depuración XMPP adicional.

Campo	Descripción
Opciones de transferencia de archivos	Opciones de transferencia de archivos disponibles: <ul style="list-style-type: none"> • Solo Wi-Fi: casilla para habilitar o deshabilitar el uso Wi-Fi para la transferencia de todos los archivos. • Transferencias de archivos pendientes: opción para ver el número de transferencias de archivos pendientes y purgar las transferencias que estén pendientes.
Configuración de seguridad	La selección de la casilla Certificados de servidor indica que la aplicación valida los certificados de servidor cuando se conecta al servidor.

Habilite un widget

En los sistemas operativos Android, se encuentra disponible un widget de Avaya one-X[®] Mobile que aparece en la página de inicio de su teléfono celular.



El widget usa los iconos de notificación para indicar el número de comunicaciones nuevas que ha recibido a través de la aplicación. Para obtener más información acerca de cómo habilitar un widget, consulte la guía del usuario incluida con su teléfono celular.

Autoadministración en Avaya one-X[®] Portal

Use Avaya one-X[®] Portal para especificar el número del puente de conferencia que la aplicación Avaya one-X[®] Mobile debe utilizar para llamadas de conferencia. Además, puede especificar números de teléfono personales y celulares, los que se propagan al teléfono celular y viceversa.

Además, puede utilizar Avaya one-X[®] Portal para habilitar la información de estado y calendario del teléfono para contactos que desean ver su presencia.

Configuración del puente de conferencia

Para configurar su número de puente de conferencia, inicie sesión en Avaya one-X® Portal y realice los siguientes pasos:

- Seleccione **Configurar > Telefonía**.
- Ingrese su número personal de puente de conferencia. Comuníquese con el administrador de sistema para determinar qué número de puente de conferencia utilizar.

Habilitación del estado de teléfono

Puede seleccionar si desea que su estado de teléfono actual esté disponible para otros contactos cuando estos soliciten esa información. Cuando activa el estado de teléfono, sus contactos pueden utilizar la aplicación Avaya one-X® Mobile para ver si actualmente está hablando por teléfono. Para configurar la disponibilidad del estado del teléfono, inicie sesión en Avaya one-X® Portal y siga los siguientes pasos:

- Seleccione **Configurar > Telefonía > MI/Presencia**.
- Seleccione **Estado de anuncio en llamada**.

Habilitación de la información de calendario

Puede seleccionar si desea que su estado de calendario esté disponible para otros contactos cuando estos soliciten esa información. Cuando habilita el estado de su calendario, los contactos pueden usar la aplicación Avaya one-X® Mobile para ver sus reuniones programadas para el día en curso, incluida la hora en que se realizarán las reuniones.

- Seleccione **Configurar > Telefonía > MI/Presencia**.
- Seleccione **Estado de anuncio del calendario**.

Capítulo 3: Administración de la información de estado

Administración de la información de estado

Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office le permite configurar la información acerca de su propia disponibilidad y ver la información acerca de la disponibilidad de sus contactos. La aplicación también es capaz de integrarse con su calendario de Microsoft Office Outlook y de proporcionar actualizaciones de estado basadas en sus citas programadas.

Presencia y estado

Puede determinar la disponibilidad de un usuario en la red, también conocida como presencia, en una de dos maneras:

- Mediante un icono que cambia de color para reflejar el estado actual del usuario.

o bien

- Mediante un mensaje de texto ingresado por el usuario.

Los iconos de presencia son verdes, amarillos y rojos para poder identificar rápidamente su estado de presencia mediante el color. Cada icono codificado por colores tiene un campo en el que puede ingresar un texto de estado.

Su presencia, que puede configurar en cualquier pantalla, está disponible para sus contactos. La aplicación Avaya one-X[®] Mobile muestra su información de presencia y la de sus contactos.

Para obtener información acerca de la visualización de la presencia de sus contactos, consulte [Monitoreo de la disponibilidad de sus contactos](#) en la página 44.

Integración con su calendario

Si utiliza Microsoft Office Outlook o Microsoft Office Outlook Web Access, Avaya one-X[®] Mobile puede usar datos de su calendario para actualizar su información de estado. La aplicación utiliza las horas de inicio y fin de las reuniones en su calendario para proporcionar la siguiente información de estado:

- Cuando tiene una reunión programada en su calendario, Avaya one-X[®] Mobile configura su estado en **Ocupado** cinco minutos antes de la reunión y muestra el mensaje **Comienzo de una reunión a las <hora>**.
- Cuando la reunión empieza, su mensaje de estado se actualiza a **En una reunión hasta las <hora>**.

- Después de que finaliza la reunión, su estado cambia a **Disponible**.
- Cuando su calendario indica que una reunión está programada para un día completo, su mensaje de estado cambia a **En una reunión todo el día**.

Si ya ingresó un estado de texto, estos mensajes se añaden a su estado de texto. Por ejemplo, si ingresa un estado de texto de **En el trabajo** y está en una reunión hasta las 15:00 h, Avaya one-X[®] Mobile actualiza su estado de texto a **En el trabajo — en una reunión hasta las 15:00 h**.

Avaya one-X[®] Mobile también proporciona información de calendario para sus contactos. Para obtener más información, consulte [Monitoreo de la disponibilidad de sus contactos](#) en la página 44

La información del calendario solo está disponible si el administrador del sistema lo configura para que esté disponible.

Monitoreo de la disponibilidad de sus contactos

Avaya one-X[®] Mobile proporciona varias opciones para visualizar la disponibilidad de sus contactos.

Información de presencia:

Existen varios lugares dentro de la aplicación Avaya one-X[®] Mobile en los que puede ver la presencia de sus contactos:

- En la lista Contactos, donde se muestra la información de presencia de los contactos internos.
- En la pantalla Conferencia, donde se muestra la información de presencia para los participantes en la conferencia internos. La información de presencia no está disponible para los participantes externos.
- En la pantalla Correo de voz, donde se muestra información de presencia para el remitente del mensaje de correo de voz.

En cada una de estas pantallas, un icono codificado por colores aparece a la izquierda del nombre del contacto. El estado de texto ingresado por ese contacto aparece bajo su nombre.

La información de presencia se encuentra disponible tanto para los contactos del sistema como los personales, como los contactos de Gmail. Sin embargo, tenga en cuenta que los contactos personales agregados al directorio "Personal" en Avaya one-X[®] Portal aparecerán duplicados en su teléfono celular si el nombre coincide con un contacto ya existente en el directorio "Sistema". Este contacto duplicado no contará con información de presencia. Para evitar este tipo de duplicación, utilice el método correcto para agregar un contacto del sistema al directorio "Personal" en Avaya one-X[®] Portal. El método correcto es utilizar el botón **Agregar al grupo** del directorio "Sistema". Para obtener más información, consulte la documentación de Avaya one-X[®] Portal.

La función Seguir:

Cuando desee comunicarse con cualquier contacto cuyo estado de presencia indica que no está disponible, puede usar la función Seguir para monitorear automáticamente su disponibilidad. Cuando configura la función Seguir para un contacto, la aplicación Avaya one-X[®] Mobile le notifica cuándo el estado de presencia del contacto muestra una mejora en la

disponibilidad. Por ejemplo, la función Seguir le notifica cuando la presencia del contacto cambia de **No molestar** a **Ocupado** o cuando cambia de **Ocupado** a **Disponible**. Un icono que muestra los pasos aparece junto al nombre del contacto para indicar que la función está habilitada. Tenga en cuenta que no recibirá una notificación cuando la presencia de un contacto cambie de **Ocupado** a **No molestar**, ya que la disponibilidad del contacto no mejoró.

Existen dos opciones para usar la función Seguir:

- Detener seguimiento automáticamente de un contacto una vez que haya notificado de un cambio de estado.
- Continuar recibiendo notificaciones acerca de los cambios de estado hasta que decida detener el seguimiento de un contacto.

Para obtener más información acerca de la configuración de la función Seguir, consulte [Configuración del modo Seguir](#) en la página 33.

Información de calendario:

Puede ver la información de calendario para sus contactos. La aplicación Avaya one-X[®] Mobile muestra las reuniones y las citas programadas para el día actual.

Estado de teléfono:

Puede ver si un contacto está actualmente hablando por teléfono.

Configuración de su estado

La barra de estado proporciona un área donde puede indicar su presencia y configurar un mensaje de estado. La barra de estado está disponible en todas las pantallas en la aplicación Avaya one-X[®] Mobile.

Acerca de esta tarea

El área de estado incluye iconos codificados por colores para reflejar su presencia, así como también un campo de texto para su mensaje de estado. Puede ingresar un mensaje de estado nuevo en el campo de texto o puede volver a usar un mensaje de estado reciente. Avaya one-X[®] Mobile retiene sus cinco mensajes de estado utilizados más recientemente.

Procedimiento

1. En la barra de estado, toque el área de texto de estado.
La aplicación mostrará un cuadro de diálogo.
2. Toque un icono codificado por color.
3. Para cambiar el mensaje de estado, elija una de las siguientes opciones:
 - Para mostrar el teclado e ingresar un estado, toque el campo de texto. A medida que escribe letras, la aplicación muestra los mensajes de estado recientes que coinciden con dichas letras. Toque un mensaje de estado o ingrese un nuevo mensaje de estado.

- Para ingresar su estado mediante el reconocimiento de voz, toque el botón de micrófono del teclado. Después de que haya terminado de hablar, haga clic en **Aceptar** para confirmar que el estado es correcto.
- Para mostrar el menú **Editar**, mantenga presionado el campo de texto. Puede usar el menú **Editar** para seleccionar, cortar, copiar y pegar texto en su mensaje de estado. También puede usar el menú **Editar** para agregar palabras a su diccionario.

Seleccione una opción del menú **Editar** y, a continuación, toque el campo de texto para mostrar el teclado y continuar editando su mensaje de estado.

Cómo usar la función Notificarme

Si alguien en su lista de contactos no está disponible, puede usar la opción de la **función "Notificarme"** para monitorear la disponibilidad de ese contacto cuando configura la opción de la **función "Notificarme"** para un contacto, Avaya one-X[®] Mobile lo notifica cuando el estado de presencia del contacto cambia. Por ejemplo, la aplicación lo notifica cuando el estado de presencia de un contacto cambia de **No molestar** a **Ocupado** o de **Ocupado** a **Disponible**.

Acerca de esta tarea

Cuando el estado de presencia de un contacto que está monitoreando cambia, usted recibe una actualización en la barra de notificaciones en la parte superior de su pantalla, así como también un mensaje instantáneo.

Procedimiento

1. En la pantalla Contactos, toque el nombre del contacto cuya disponibilidad desee monitorear.
 2. Toque **Notificarme**.
La aplicación muestra un icono de *pasos* junto al nombre del contacto.
 3. (Opcional) Para detener las notificaciones, toque **No notificarme**.
-

Vista de la información de calendario

Use la aplicación Avaya one-X[®] Mobile para ver si el contacto seleccionado está en una reunión en un momento determinado.

Procedimiento

1. En la pantalla Contactos, toque el nombre de un contacto para abrir una pantalla de comunicación para esa persona.
2. Toque el icono **Detalles**.

La aplicación Avaya one-X[®] Mobile muestra un mensaje que indica si el contacto seleccionado está en una reunión.

Visualización del estado del teléfono

Puede ver si un contacto está actualmente hablando por teléfono.

Procedimiento

Elija uno de los siguientes métodos:

- En la pantalla Contactos, toque el nombre de un contacto para abrir una pantalla de comunicación para esa persona y toque el icono **Detalles**.

Avaya one-X[®] Mobile muestra un mensaje que indica si el contacto seleccionado está actualmente hablando por teléfono.

- En la pantalla Contactos, vea la entrada para un contacto. Si el contacto está al teléfono, la aplicación muestra un icono de presencia junto al nombre del contacto en color rojo y un icono de teléfono.
-

Capítulo 4: Gestionar Llamadas

Realizar Llamadas

Cuando utiliza Avaya one-X[®] Mobile para iniciar una llamada, de manera predeterminada, la aplicación indica a IP Office que marque el número de teléfono para su ubicación actual. Después seleccionar el teléfono en su ubicación, Avaya one-X[®] Mobile marca el número con el que desea comunicarse. Este enfoque significa que las llamadas se enrutan a través de Avaya IP Office PBX mediante control de llamadas de terceros (3PCC). Si selecciona modo VoIP en lugar de modo 3PCC, la aplicación Avaya one-X[®] Mobile administra la llamada en vez de IP Office.

En cualquiera de los dos modos, puede:

- realizar, recibir y finalizar llamadas
- acceder a teclas de tono táctiles durante llamadas activas
- realizar transferencias supervisadas y sin supervisar

 **Nota:**

Cuando esté en una llamada 3G, no puede acceder a algunas funciones de llamadas ni enviar mensajes instantáneos. Algunos dispositivos móviles, y algunos proveedores de servicios, limitan la señalización de datos durante una llamada 3G.

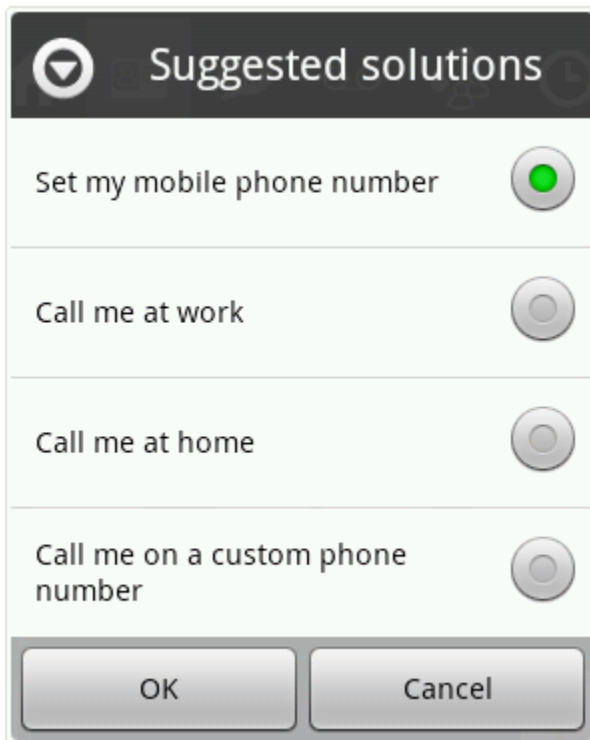
En las siguientes secciones se describe cómo configurar la información sobre la ubicación y cómo iniciar llamadas.

Configuración de su centro de llamadas

Antes de que pueda realizar una llamada, debe especificar el número de teléfono en que la aplicación Avaya one-X[®] Mobile puede localizarlo. Por ejemplo, si normalmente realiza llamadas a través del teléfono de escritorio, puede elegir establecer una llamada con un teléfono celular o un teléfono ubicado en una habitación de hotel cuando está de viaje.

Generalmente, su centro de llamadas es el dispositivo móvil donde instaló Avaya one-X[®] Mobile, pero puede configurar su ubicación según sea necesario. Puede especificar el teléfono que prefiere usar para sus llamadas y actualizarlo el número cuando cambie su centro de llamadas.

Si intenta realizar una llamada, pero no ha configurado su centro de llamadas, aparece un asistente para guiarlo a través del procedimiento:



Acerca de esta tarea

Presione el icono **Centro de llamadas** de la barra de estado para configurar su centro de llamadas:

- El centro de llamadas predeterminado es **Celular**.

La aplicación detecta automáticamente el número **Celular** de la tarjeta SIM que está dentro del dispositivo.

Procedimiento

1. En la barra de estado, presione el icono **Centro de llamadas** para abrir un menú.
2. Seleccione uno de los siguientes centros de llamadas del menú:
 - **Teléfono celular:** la configuración predeterminada es el número de teléfono del dispositivo móvil en el que está instalada la aplicación Avaya one-X[®] Mobile.
 - **Teléfono de trabajo:** el administrador del sistema establece este número y no se puede configurar.
 - **Teléfono de casa:** el número de teléfono de casa se configura en el cliente Avaya one-X[®] Mobile o en Avaya one-X[®] Portal.

- **VoIP:** esta opción queda disponible siempre que haya una conexión Wi-Fi presente. VoIP aparece en la lista de opciones de centro de llamadas solo cuando activa el modo 3PCC, que aparece activo de manera predeterminada.
- **Número de teléfono personalizado:** el número de teléfono personalizado solo se puede configurar en el cliente Avaya one-X® Mobile. No puede utilizar extensiones internas como su número de teléfono personalizado. Avaya one-X® Mobile muestra un mensaje de *No se pudo realizar la operación* si configura una extensión interna como su número de teléfono personalizado.

Después de seleccionar un centro de llamadas, la barra de estado muestra un icono específico para ese centro de llamadas.

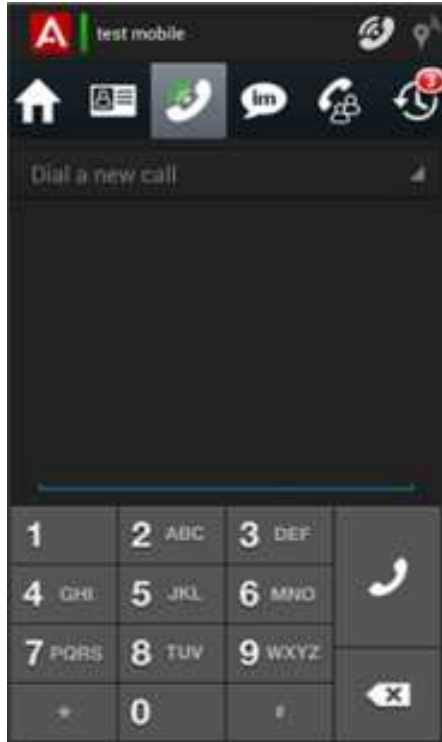
3. Para cambiar el número de teléfono para el centro de llamadas activo, toque el icono **Centro de llamadas** en la barra de estado y seleccione **Configurar número de teléfono** en el menú. Avance hasta el paso siguiente.
Para borrar el número de teléfono para el centro de llamadas activo, toque el icono **Centro de llamadas** en la barra de estado y seleccione **Eliminar número de teléfono** en el menú. La aplicación entrega un mensaje de confirmación y regresa a la pantalla de inicio.
4. Ingrese el nuevo número en el campo de texto. Para incluir un prefijo, active la casilla de verificación **El sistema telefónico requiere un prefijo** e ingrese el número de prefijo en el campo **Prefijo**.
5. Cuando termine, presione **Aceptar** o **Guardar** según su dispositivo.

Cómo iniciar una llamada desde el teclado de marcación

Utilice el siguiente procedimiento para iniciar una llamada desde el teclado de marcación que aparece en la barra de estado. Avaya one-X® Mobile realiza la llamada mediante el centro de llamadas que seleccionó.

Procedimiento

1. Presione el icono Teclado de marcación en la barra de estado.
Aparecerá la pantalla Teclado de marcación.



2. Toque los números del teclado de marcación para ingresar un número de teléfono.
3. Toque el icono de llamada.
La llamada se realiza mediante el centro de llamadas seleccionado.

Inicio de una llamada desde la lista de contactos

Procedimiento

1. Utilice cualquiera de los siguientes métodos para iniciar una llamada desde la lista de contactos:
 - Marque la extensión o el número de teléfono mediante el marcador integrado.
 - Toque un nombre de la lista de contactos para ver las opciones disponibles para ese contacto y toque **Llamar al trabajo**.
2. (Opcional) Para agregar el contacto a una conferencia, toque **Agregar a conferencia**.
3. (Opcional) Para ver los detalles de un contacto, toque **Detalles**.

4. (Opcional) Para determinar si el usuario cuenta con varios números de teléfono configurados y para seleccionar uno de esos números y realizar la llamada, toque el icono **Más opciones**.
-

Inicio de una llamada desde un mensaje instantáneo

Utilice el siguiente procedimiento para responder a un MI mediante una llamada al remitente.

Procedimiento

1. En el teléfono celular, navegue a la pantalla Mensaje instantáneo y toque el mensaje instantáneo.
La aplicación muestra una pantalla de comunicación.
 2. Para iniciar una llamada, toque el icono de teléfono.
-

Cómo iniciar una llamada desde el registro de llamadas

Utilice el siguiente procedimiento para iniciar una llamada desde la pantalla del Registro de llamadas.

Procedimiento

1. En la pantalla Registro de llamadas, toque el nombre del contacto al cual desea llamar.
La aplicación muestra una pantalla de comunicación para ese contacto.
 2. Toque la opción **Llamar**.
-

Uso de la marcación integrada

Avaya one-X[®] Mobile proporciona un marcador integrado que puede utilizar para realizar llamadas a contactos en su directorio personal o en su directorio corporativo. También puede utilizar el marcador para llamar a contactos externos.

Antes de empezar

Configure las reglas en **Configuración > Plan de marcación**. Para obtener más información, contacte a su administrador de sistema.

Procedimiento

1. Para iniciar el marcador, navegue hasta la pantalla Contactos y presione el botón de marcador integrado.
 2. Escriba el número completo o seleccione el primer contacto sugerido.
Cuando comienza a escribir el número, la aplicación muestra números de teléfono coincidentes y contactados recientemente en una lista debajo del número que está escribiendo.
 3. Para iniciar una llamada, toque el icono **Teléfono**.
-

Iniciar un correo electrónico desde la lista de contactos

Utilice el siguiente procedimiento para iniciar un correo electrónico desde la lista de contactos. Si el contacto no cuenta con una dirección de correo electrónico configurada, aparece un mensaje con esta información. Si el contacto cuenta con una dirección de correo electrónico válida configurada, entonces puede elegir una aplicación de correo electrónico preferida y utilizarla para enviar un correo electrónico a dicho contacto.

Procedimiento

1. Presione el nombre del contacto en la lista Contactos.
 2. Seleccione la opción **Correo electrónico**.
Se abrirá la aplicación de correo electrónico preferida de su dispositivo móvil.
-

Cómo realizar una selección

Si toca un contacto en la lista de contactos, puede ver el icono **Seleccionar**. Use el icono **Seleccionar** para seleccionar el contacto. Toque contactos adicionales para agregarlos a la selección.

De manera alternativa, puede mantener presionado un contacto para seleccionarlo. Toque contactos adicionales para agregarlos a la selección.

La aplicación muestra la cantidad de contactos seleccionados en la parte superior de la pantalla. Por ejemplo, *1 selected*. Si sale de la pantalla Contactos sin realizar una acción, los contactos permanecen sin seleccionarse.

Procedimiento

1. En la pantalla Contactos, toque el contacto que desea seleccionar.

2. Toque **Seleccionar**.
 3. Para seleccionar varios contactos, toque los contactos que desea seleccionar. La aplicación muestra la cantidad de contactos seleccionados en la parte superior de la pantalla.
 4. (Opcional) Para configurar una conferencia para todos los contactos seleccionados, toque **Conferencia**.
 5. (Opcional) Para ver las opciones restantes, toque el icono **menú Opciones**. Las opciones disponibles para los contactos seleccionados son:
 - **Conferencia**
 - **Enviar MI**
 - **Correo electrónico**
 - **Guardar en el grupo local**
 - **Localizar**
-

Transferencia de llamadas de terceros

Puede usar la función de transferencia de llamadas de terceros para transferir las llamadas que recibe al usar Avaya one-X[®] Mobile como un controlador de llamadas de terceros.

Procedimiento

1. Cuando tenga una llamada activa, toque el botón **Transferir llamada** en la pantalla de Avaya one-X[®] Mobile.
 2. Use cualquiera de estas opciones:
 - Seleccione el número de destino de sus Contactos.
 - Utilice el teclado de marcación para marcar el número de destino.
 3. En la pantalla Transferir llamada, toque el botón **Transferir**.
-

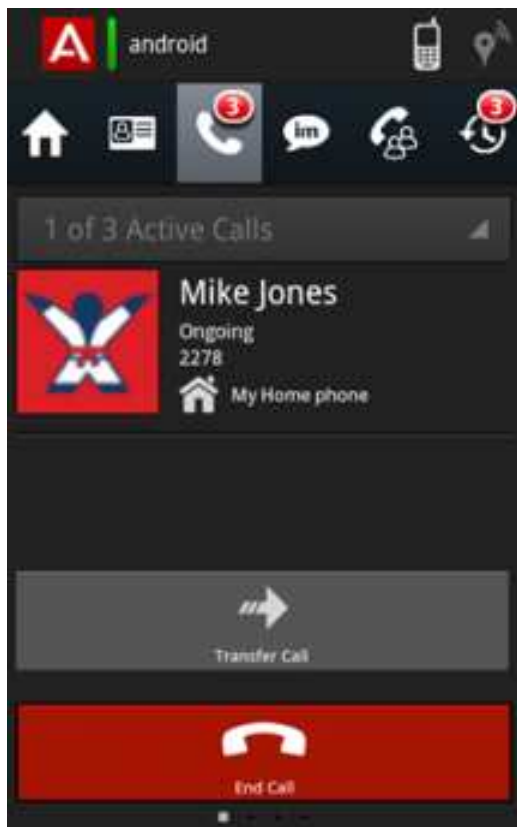
Gestionar transferencias de llamadas de usuario

Considere que está en su auto y debe realizar una llamada de ventas desde su Avaya one-X[®] Mobile a un posible cliente. Hace su jugada y cierra la venta, y ahora desea transferir la llamada a su administración para completar la transacción. Para manejar una situación como esta, necesita una función que le proporcione flexibilidad en la gestión de todas sus llamadas,

ya sea en la oficina o externas, desde una aplicación. La función de monitoreo de llamada de usuario puede ayudarlo a llevar a cabo todas las actividades sin usar ningún otro dispositivo ni aplicación..

Si ha establecido su modo de Monitoreo de Llamadas a Todas mis Llamadas, todas las llamadas de IP Office que lo involucren aparecen en la pestaña Llamada activa. Para obtener información sobre la configuración de su aplicación para el Monitoreo de llamadas de usuario, consulte [Configuración del monitoreo de llamada de usuario](#) en la página 30. Durante una llamada activa, puede tocar la pestaña Llamada activa para ver los siguientes detalles de las llamadas en curso:

- Nombre de visualización y número de extensión del teléfono del extremo más alejado
- Avatar del teléfono del extremo más alejado
- Estado actual de la llamada
- Temporizador de llamada
- Dispositivo usado en el extremo más alejado



Procedimiento

1. Cuando tenga una llamada activa, toque la barra **Transferir llamada** en su pantalla de Avaya one-X® Mobile.
La aplicación muestra la pantalla Contactos.

2. Seleccione el Contacto a quien desea transferir la llamada.
La aplicación muestra una ventana emergente que le pide seleccionar el número al cual desea llamar.
 3. Seleccione el número al cual desea llamar.
La llamada se transfiere al número de contacto seleccionado. Estas transferencias son transferencias no supervisadas.
-

Capítulo 5: Realización de llamadas de conferencia

Administración de su puente de conferencia

Debe tener una extensión de conferencia configurada en Avaya one-X® Portal para poder organizar y administrar llamadas de conferencia. Tenga en cuenta que IP Office organiza el puente de conferencia y no el dispositivo móvil.

Desde la pantalla de conferencia, puede unirse a su propio puente de conferencia, silenciar o reactivar el sonido para los participantes, ingresar alias para los participantes y desconectar participantes. Puede administrar la conferencia utilizando los indicadores visuales de la pantalla Conferencia. Los indicadores visuales le permiten ver lo siguiente:



- Quién está conectado a su puente de conferencia.
- Qué participante está hablando.
- Qué participantes están silenciados o con audio reactivado.
- Si la conferencia está bloqueada o desbloqueada.
- Información de presencia para los participantes de la conferencia.
- Si los participantes son contactos internos o externos. Un icono de poste de teléfono indica que se trata de un contacto externo.






Se muestra el número de teléfono o alias de cada participante. Si el participante está en su lista de contactos, aparecerá su avatar. Un icono de poste de teléfono indica que se trata de un interlocutor externo.

Es posible guardar los participantes de la conferencia en un grupo mediante el botón **Guardar grupo**.

Iconos:

Los siguientes iconos aparecen en la pantalla Conferencia.

	Presione este botón para seleccionar el centro de llamadas del participante.
	Presione este botón para eliminar el participante de la conferencia.

	Indica el orador actual.
	Indica que el participante no está hablando.
	Indica que el participante está en silencio.
	Indica que la conferencia está bloqueada. Presione este botón para desbloquear la conferencia.
	Indica que la conferencia está desbloqueada. Presione este botón para bloquear la conferencia.

Adición de participantes en la conferencia

Puede usar su lista Contactos para agregar participantes a una llamada en conferencia. Puede agregar contactos individuales a una llamada en conferencia, agregar varios contactos a la vez o establecer una conferencia para un grupo o grupos en particular.

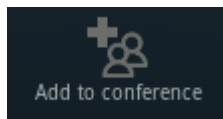
Cuando agrega participantes a una conferencia, estos aparecen en la pantalla de preparación Conferencia. Observe que la lista de participantes lo incluye a usted también. Para eliminar a un participante de la lista de conferencia, consulte [Desconexión de participantes](#) en la página 65.

Para iniciar la conferencia, consulte [Inicio de una conferencia](#) en la página 61.

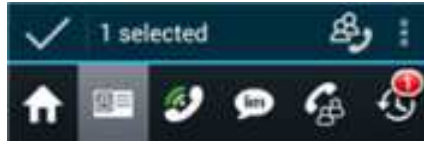
Use los siguientes procedimientos para agregar participantes, ya se a conferencias nuevas como existentes.

Procedimiento

1. Para invitar a una persona de su lista Contactos a una llamada en conferencia, presione el nombre del contacto para abrir una pantalla de comunicaciones para ese contacto. Presione el icono **Agregar a conferencia**:



2. Para agregar varios contactos a una llamada en conferencia, mantenga presionado un contacto.
Aparece una barra de selección en la parte superior que indica que el contacto está seleccionado mientras presiona otros contactos que desea incluir en la selección.



La aplicación agrega los contactos seleccionados a un grupo virtual, el que puede agregar a la conferencia presionando el icono **Conferencia** de la barra de selección:



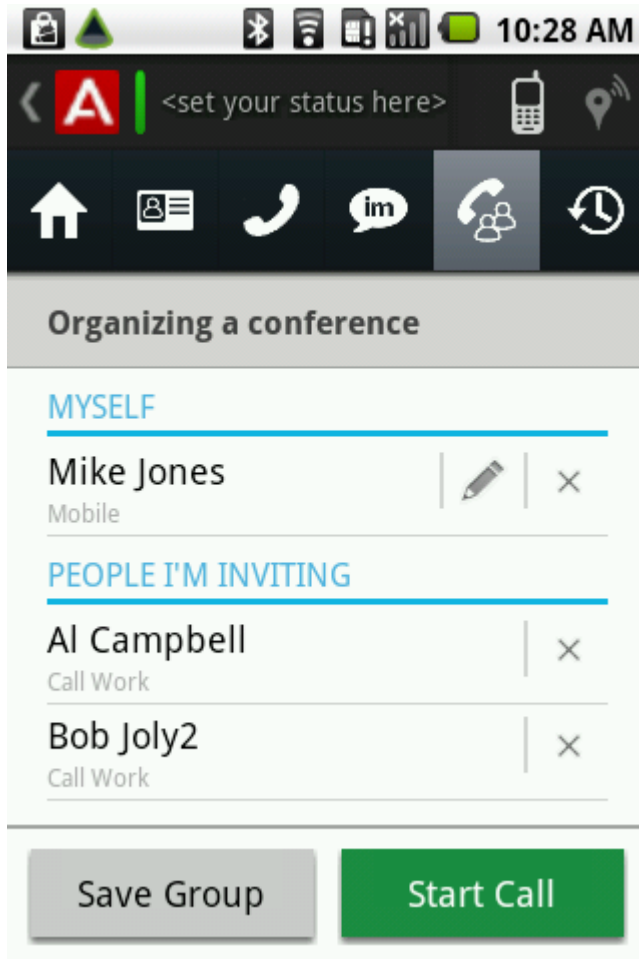
Para anular la selección de los contactos, presione su entrada otra vez.

Además, puede agregar grupos locales a su selección y de ese modo crear una llamada en conferencia para todos los miembros del grupo, incluido cualquier otro contacto seleccionado. Debería crear y utilizar grupos locales si se reúne con un equipo de manera regular y cuando desee ahorrar tiempo en la configuración de una conferencia.

3. Para agregar participantes externos a una llamada en conferencia, presione el marcador integrado y siga los siguientes pasos:
 - a. Ingrese un número de teléfono en el campo **Marcar número**.
 - b. Presione el icono **+** en el teclado para agregar el número a una lista de **Números marcados**.
 - c. Mantenga presionado el número marcado para agregar el contacto a un grupo seleccionado.
Agregue cualquier participante adicional al grupo seleccionado según se desee.
 - d. Presione el icono **Conferencia** en la barra de selección.

Inicio de una conferencia

Después de sumar contactos a la conferencia, los participantes aparecen en la pantalla de preparación Conferencia. Para obtener más información, consulte [Cómo agregar participantes a la conferencia](#) en la página 60.



La pantalla de preparación contiene un botón **Guardar grupo**. Presionar el botón **Guardar grupo** guarda todos los participantes de la conferencia en un grupo. Este grupo aparece en la sección **Mis grupos locales** de la lista de contactos, la cual puede seleccionar en el futuro para que no tenga que agregar manualmente cada participante otra vez.

Durante la conferencia, la pantalla de preparación se divide por participantes **En la llamada** y participantes que **Abandonaron la llamada**. Puede presionar los nombres de los participantes en la llamada para ver las opciones siguientes:

- **Desconectar:** esta opción le permite desconectar al participante.
- **Silenciar:** esta opción le permite silenciar al participante.
- **Asignar un alias:** esta opción le permite ingresar un nombre en lugar del número de teléfono que se muestra de manera predeterminada. La aplicación retiene el alias que se crea para conferencias futuras. Puede alternar la pantalla entre el alias y el número de teléfono del participante. Tenga en cuenta que solo usted puede ver los alias que ha asignado.

Procedimiento

1. Para iniciar la conferencia, presione el botón **Iniciar llamada**.
 2. Después de que la conferencia comienza, puede invitar participantes adicionales. Consulte [Cómo agregar participantes a la conferencia](#) en la página 60.
-

Cómo unirse a la conferencia en progreso

Es posible que desee volver a una conferencia que dejó en progreso. Utilice el siguiente procedimiento.

Procedimiento

1. Navegue a la pantalla Conferencia.
 2. Presione el botón **Menú** del dispositivo.
 3. Seleccione la opción **Unirse a la conferencia** del menú.
-

Bloqueo y desbloqueo de una conferencia

Puede bloquear y desbloquear llamadas de conferencia que estén en curso. Use la opción de bloqueo cuando desee evitar que participantes nuevos se unan a la conferencia.

Procedimiento

1. Para bloquear una conferencia, presione el icono de candado desbloqueado:



El icono se vuelve rojo, lo cual indica que la conferencia ahora se encuentra bloqueada. Ningún participante nuevo se puede unir a la conferencia.

2. Para desbloquear una conferencia, presione el icono de candado bloqueado:



El icono se vuelve gris, lo cual indica que la conferencia ahora se encuentra desbloqueada. Cualquier participante nuevo se puede unir a la conferencia.

Cómo silenciar a participantes

Como el host de la conferencia, puede silenciar a participantes individuales o a todos los participantes.

Acerca de esta tarea

Cuando silencia a los participantes en la conferencia o les reactiva el sonido, el icono de micrófono junto al nombre del participante indica el estado de cada participante. El icono junto a un participante silenciado parece un micrófono atravesado por una línea:



Procedimiento

Elija una de las siguientes opciones:

- a. Para silenciar a un participante individual, presione el nombre del participante en la pantalla Conferencia para ver opciones de menú. Seleccione **Silenciar** en el menú.
Alterne el mismo menú para **Reactivar sonido** de un participante.
- b. Para silenciar a todos los participantes, desde la pantalla Conferencia, presione el botón **Menú de opciones** del dispositivo móvil para ver las opciones. Seleccione **Silenciar todo** en el menú. Seleccionar **Silenciar todo** no silencia al dueño de la conferencia.
Alterne el mismo menú para **Reactivar sonido de todo** a todos los participantes.

Asignación de alias

Cuando un participante se une a una llamada en conferencia, Avaya one-X[®] Mobile muestra el nombre predeterminado del participante como determinado por el servidor de llamadas. Por ejemplo, el nombre predeterminado puede ser un número de teléfono o un Id. de interlocutor. Para facilitar la identificación de los participantes en una llamada en conferencia, puede asignar un alias a cada participante. Solo usted puede ver los alias que ha asignado.

Acerca de esta tarea

Asigne el alias a un participante cuando una conferencia esté en progreso. Avaya one-X[®] Mobile retiene el alias para llamadas de conferencia posteriores.

Procedimiento

1. En la pantalla de conferencia, mantenga presionado el nombre de un participante para mostrar un menú.
 2. Seleccione **Asignar un alias** para mostrar un campo de texto.
 3. Presione el campo de texto para mostrar el teclado del dispositivo e ingrese el alias a través de uno de los siguientes métodos:
 - a. Escriba un alias y presione **Aceptar**.
 - b. Presione el botón de micrófono para ingresar un alias con reconocimiento de voz y presione **Aceptar**.
 4. Para eliminar el alias, presione el nombre del participante y seleccione **Borrar alias** en el menú.
-

Desconectar participantes

Aplique el siguiente procedimiento para desconectar a los participantes de su puente de conferencia, ya sea de manera individual o grupal. Use el mismo procedimiento para salirse usted de la conferencia. Cuando saca a un participante de una llamada de conferencia, o cuando el participante abandona la llamada, aparece en la sección **Abandonó la llamada**.

Procedimiento

1. En la pantalla Conferencia, determine el participante que desea desconectar de la conferencia.
El icono de micrófono del orador presente aparece azul.
 2. Elija una de las siguientes acciones:
 - Mantenga presionado el nombre del participante y seleccione **Desconectar** del menú.
 - o bien**
 - Presione el botón **Finalizar llamada** y confirme la solicitud. Presionar el botón **Finalizar llamada** finaliza toda la conferencia, lo cual desconecta a *todos* los participantes.
-

Capítulo 6: Uso del historial de eventos

Acerca del historial de eventos

Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office versión 9.0 proporciona una ficha Eventos en la ventana principal. Puede tocar la ficha Eventos para ver la pantalla Eventos. La pantalla Eventos de manera predeterminada muestra todos los eventos. Sin embargo, puede elegir ver un tipo específico de evento al filtrar los eventos. Para obtener más información, consulte [Filtrado de eventos](#) en la página 68. También puede tocar un evento que realiza acciones relacionadas con el evento seleccionado. Las acciones que puede realizar al seleccionar un evento varían según el tipo de evento.

Tipo de evento	Acciones que puede realizar
Correo de voz	<ul style="list-style-type: none">• Llamar• Reproducir• Enviar por correo electrónico• Marcar como no escuchado• Eliminar
Historial de llamadas para Contactos	<ul style="list-style-type: none">• Llamar• Notificarme• Enviar MI• Enviar correo electrónico• Agregar a conferencia• Detalles
Historial de llamadas para Contactos no almacenados en su agenda	<ul style="list-style-type: none">• Llamar• Agregar a conferencia• Crear contacto• Agregar a contacto

Filtrado de eventos

Utilice el siguiente procedimiento para filtrar los eventos. Puede filtrar el historial de eventos para ver lo siguiente:

- Nuevos eventos
- Llamadas perdidas
- Llamadas entrantes
- Llamadas salientes
- Bandeja de entrada de correo de voz

De manera predeterminada, el filtro muestra todos los eventos.

Procedimiento

1. En la pantalla Eventos, toque **Todos los eventos**.
La aplicación muestra un menú desplegable que contiene las opciones.
 2. Seleccione el evento que desea ver.
La pantalla Eventos muestra todos los eventos para el tipo de eventos seleccionado.
-

Borrado del historial de eventos

Aplice el procedimiento siguiente para borrar el historial de Llamadas perdidas, Llamadas entrantes y Llamadas salientes.

Procedimiento

1. Navegue a la pantalla Eventos y seleccione un tipo de evento.
 2. Para borrar el historial de eventos seleccionados, toque **Borrar**.
La aplicación muestra un cuadro de diálogo de confirmación.
 3. Para borrar los eventos, toque **Sí**.
-

Configuración de ajustes de notificación para llamadas perdidas

Procedimiento

1. Navegue a **Menú > Configuración > Notificaciones**.
 2. Toque **Llamadas perdidas** y asegúrese de que se haya seleccionado la casilla correspondiente.
-

Capítulo 7: Uso de VoIP

Función VoIP

Acerca de la función VoIP

La aplicación Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office admite llamadas realizadas a través de voz sobre IP (VoIP). VoIP es un conjunto de tecnologías y técnicas de transmisión que se usan para entregar redes de voz sobre IP, como Internet.

Puede realizar y recibir llamadas VoIP mediante la aplicación Avaya one-X[®] Mobile. Configurar el cliente Avaya one-X[®] Mobile para que funcione en modo VoIP le ofrece la opción de realizar llamadas sobre redes de datos Wi-Fi/3G/4G, con lo cual se eliminan los cobros de voz por celular. Cambiar al modo VoIP ayuda a los usuarios móviles a reducir costos, especialmente en llamadas internacionales.

En el modo VoIP, el cliente de movilidad registra la extensión de usuario en IP Office y realiza todas las funciones de control de llamadas, incluidas aquellas a mitad de llamada. Puede elegir el modo de devolución de llamada cuando el acceso Wi-Fi no está disponible o cuando la conexión de datos no proporciona una calidad de voz adecuada. De manera predeterminada, las llamadas VoIP se encuentran desactivadas y deben reactivarse mediante la aplicación. Para obtener información sobre las llamadas VoIP, consulte [Activación VoIP](#) en la página 30.

Registro simultáneo VoIP

Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office se puede registrar de manera simultánea en IP Office con otros dispositivos como el teléfono de escritorio, Flare y el softphone. Sin embargo, Avaya one-X[®] Mobile for iPhone o Avaya one-X[®] Mobile for Android se puede registrar en IP Office al mismo tiempo.

Requisitos previos y dispositivos compatibles

Requisitos previos

La función VoIP estará disponible en la aplicación Avaya one-X® Mobile cuando:

- La aplicación móvil esté conectada a IP Office 9.0 o posterior.
- La función VoIP esté habilitada en el servidor de IP Office /
- Los usuarios deben contar con una licencia Power User.

Dispositivos compatibles

La función VoIP cuenta con certificación para trabajar y proporcionar un rendimiento acústico aceptable solo para los siguientes dispositivos:

- Samsung Galaxy S3 que cuente con una versión Android 4.0 o posterior.
- Samsung Galaxy S4 que cuente con una versión Android 4.0 o posterior.
- Samsung Note 2 que cuente con una versión Android 4.0 o posterior.
- LG Optimus E975 que cuente con una versión Android 4.0 o posterior.
- HTC One-S que cuente con una versión Android 4.0 o posterior.

La función VoIP puede funcionar en otros dispositivos, pero es posible que los usuarios encuentren una degradación en el rendimiento, una calidad de voz inferior o bien problemas de otro tipo.

Indicadores de estado para VoIP

Cuando VoIP está activado, pero tiene problemas para registrarse con el servidor IP Office, el icono de estado de conexión de la aplicación móvil de la barra de notificaciones se vuelve amarillo. En tales momentos, el indicador del problema de registro VoIP proporciona más información acerca de los posibles problemas relacionados con VoIP.

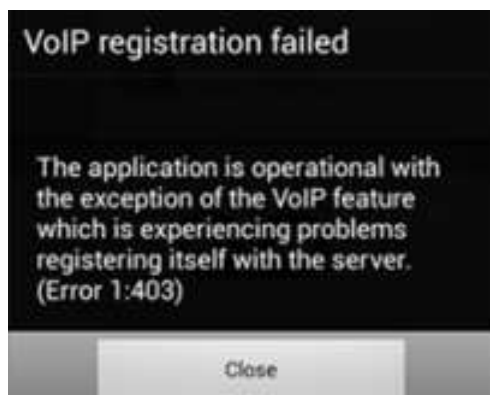


La aplicación Avaya one-X® Mobile muestra la información de estado VoIP en el icono de la pestaña **Llamada activa** de la siguiente manera:

Icono	Descripción
	<p>VoIP está habilitado y registrado.</p>
	<p>Los requisitos previos de VoIP se cumplieron pero VoIP está deshabilitado</p>
	<p>Los requisitos previos de VoIP no se cumplieron</p>

Mensajes de error para VoIP

El indicador del problema de registro VoIP de la interfaz de usuario de Avaya one-X[®] Mobile proporciona más información acerca de los posibles problemas relacionados con VoIP. Tocar el indicador proporciona el estado de registro de VoIP así como un código de error, tal como se aprecia aquí:



A continuación, aparecen un par de códigos de error cuando trata de conectarse a un servidor IP Office.

Código de error	Descripción
403	Indica que ya hay otra aplicación móvil registrada en el servidor IP Office con la misma extensión.

Código de error	Descripción
408	Indica un tiempo de espera, lo cual significa que el servidor IP Office se demoró mucho en responder.

Interacción de VoIP con llamadas celulares

Un dispositivo móvil no puede tener una llamada celular activa y una llamada VoIP activa al mismo tiempo. Las llamadas celulares tienen precedencia por sobre las llamadas VoIP.

- Cuando una llamada celular está activa o en espera y usted tiene una llamada VoIP entrante, la llamada continúa timbrando en cualquier otro teléfono que haya configurado para que timbre de manera simultánea. Si no recibe la llamada VoIP en ninguno de los dispositivos configurados, la llamada aparece en el historial de llamadas como llamada perdida.
- Si contesta una llamada celular entrante, mientras hay una llamada VoIP activa, la llamada VoIP se coloca automáticamente en espera. La única opción disponible es finalizar la llamada. Puede seleccionar manualmente la llamada VoIP que estaba en espera después de finalizar la llamada celular.
- Cuando una llamada VoIP se coloca automáticamente en espera debido a una llamada celular, solo se habilita la acción en llamada VoIP *Finalizar llamada*. Las demás están desactivadas.
- Si usted se encuentra en una llamada VoIP de movilidad activa durante la transición de una red celular a una red Wi-Fi o de una red Wi-Fi a una red celular, la llamada se desconectará de forma permanente. Después de conectar el dispositivo móvil a una nueva red, Avaya one-X[®] Mobile se registra nuevamente en IP Office si la función VoIP está configurada para ambas redes. Puede empezar a usar Avaya one-X[®] Mobile para realizar y recibir nuevas llamadas después de registrar la aplicación en IP Office.

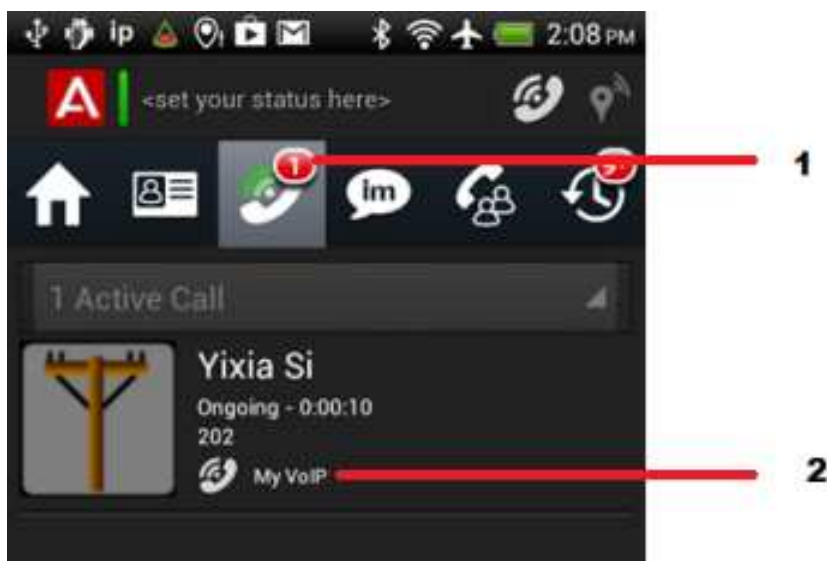
Recepción de llamadas VoIP

Cuando su cliente VoIP está registrado y activo, y tiene una llamada en su extensión, el cliente VoIP muestra el cuadro de diálogo de llamada entrante y el dispositivo móvil timbra según los ajustes de sonido del dispositivo. Sin embargo, puede configurar el Tono de llamada mediante la configuración de la aplicación desde *Menú>Configuración>Voz sobre IP>Tono de llamada*. Si el dispositivo móvil está en modo de suspensión, se activará y el dispositivo móvil timbrará. El cuadro de diálogo de llamada entrante puede mostrar varias llamadas entrantes si la función de espera de llamada está habilitada para su dispositivo móvil desde IP Office Manager.

El cuadro de diálogo de llamada entrante aparece en la pantalla de inicio de su dispositivo móvil cuando recibe una llamada:



Después de que toca el botón Contestar, la pestaña **Llamada activa** muestra las llamadas de voz activas.



N.º	Descripción
1	Indica la cantidad de llamadas
2	Indica una llamada VOIP

Cómo realizar llamadas VoIP

Para realizar llamadas VoIP, debe designar VoIP como el centro para realizar llamadas salientes. Use el botón Centro de llamadas en la pantalla Inicio para configurar VoIP como el centro para realizar sus llamadas salientes. Puede realizar llamadas VoIP desde cualquiera de estos puntos:

- Pantalla Contactos
- Ventana de conversación de MI
- Teclado numérico
- Registro de llamadas

- Correo de voz
- Mapa de ubicación geográfica
- Unirse a conferencia

Interacción con llamadas VoIP

Cuando realiza o recibe una llamada VoIP, la pestaña Llamada activa muestra el número de llamadas en su aplicación. La aplicación muestra la información de llamada y le ofrece opciones para gestionar las llamadas cuando la llamada está activa. La siguiente captura de pantalla le proporciona una vista del área de llamada durante una llamada VoIP activa y el uso de diferentes componentes:



N.º	Descripción
1	Indica la cantidad de llamadas activas.
2	Use para cambiar entre llamadas activas y el Teclado de marcación. También puede desplazarse por la pantalla de izquierda a derecha para alternar entre llamadas activas y el Teclado de marcación.

N.º	Descripción
3	Use para poner una llamada en espera o anular la espera.
4	Use para silenciar una llamada o reactivar el sonido.
5	Use para mostrar el teclado para ingresar los tonos DTMF.
6	Use para finalizar una llamada.
7	Indica la página actual.
8	Use para ver las estadísticas de llamada.
9	Use para alternar entre auricular, altavoz y Bluetooth.
10	Use para iniciar una transferencia de llamada ciega o consultiva.
11	Indica una llamada VOIP.
12	Muestra avatar de extremo más lejano, nombre de visualización, estado de la llamada, Id. de quien llama y duración de la llamada.

Configuración de preferencias de códecs

Puede configurar la aplicación Avaya one-X® Mobile para usar códecs adecuados para su red. Seleccionar un códec adecuado para su red mejora la calidad de audio durante una llamada. Avaya one-X® Mobile le ofrece la opción de seleccionar códecs dependiendo de la red que está usando. Puede habilitar, deshabilitar o cambiar el orden de los códecs para red Wi-Fi y red móvil.

Procedimiento

1. Navegue a **Menú > Configuración > Voz sobre IP > Preferencias de códecs**.
2. Realice una de las acciones siguientes:
 - Para configurar los códecs que usará mientras está conectado a Wi-Fi, toque **Lista de códecs Wi-Fi**.
 - Para configurar los códecs que usará mientras está conectado a una red móvil, toque **Lista de códecs de red móvil**.

Dependiendo de su selección, aparece en pantalla ya sea la lista de códecs Wi-Fi o de red móvil.

3. Puede realizar cualquiera de las acciones siguientes sobre los códecs::

- Para deshabilitar un códec, tóquelo y asegúrese de que la casilla de verificación correspondiente se borre.
 - Para mover un códec hacia arriba en la lista, manténgalo presionado y toque **Mover hacia arriba** en la pantalla Configuración de códecs de audio.
 - Para mover un códec hacia abajo en la lista, manténgalo presionado y toque **Mover hacia abajo** en la pantalla Configuración de códecs de audio.
-

Habilitación o deshabilitación de notificaciones para registro de VoIP

Puede configurar la aplicación Avaya one-X® Mobile para que lo notifique cuando su extensión se registre en IP Office .

Acerca de esta tarea

Utilice el siguiente procedimiento para activar o desactivar la configuración de notificación para el registro de VoIP.

Procedimiento

1. Navegue a **Menú > Configuración > Notificaciones**.
 2. Realice una de las acciones siguientes:
 - Para habilitar las notificaciones, toque **Registro de VoIP** y asegúrese de que se haya seleccionado la casilla de verificación correspondiente.
 - Para deshabilitar las notificaciones, toque **Registro de VoIP** y asegúrese de que se haya seleccionado la casilla de verificación correspondiente.
-

Configuración de compatibilidad del auricular Bluetooth para llamadas VoIP

Puede configurar la aplicación Avaya one-X® Mobile para usar manualmente los auriculares Bluetooth para llamadas VoIP. Sin embargo, Avaya one-X® Mobile en modo VoIP se integra solo con auriculares Bluetooth a nivel de audio. Puede usar solo auriculares Bluetooth para hablar, escuchar y controlar el volumen de audio durante una llamada VoIP. Avaya one-X® Mobile no admite las siguientes funciones Bluetooth durante una llamada VoIP:

- Uso de teclas para realizar o liberar una llamada VoIP.
- Visualización de información acerca de llamadas VoIP entrantes o activas en kit de auto.

- Interacción con la aplicación a través de comandos de voz.
- Acceso a Contactos en la aplicación a través de dispositivo Bluetooth.

Acerca de esta tarea

Aplique el procedimiento siguiente para configurar la compatibilidad del auricular Bluetooth para llamadas VoIP.

Procedimiento

1. Navegue a **Menú > Configuración > Voz sobre IP**.
 2. Toque **Autoconectar Bluetooth** y asegúrese de que se haya seleccionado la casilla correspondiente.
-

Capítulo 8: Uso de la mensajería instantánea

Envío de mensajes instantáneos

Aplique el siguiente procedimiento para enviar un mensaje instantáneo a un contacto. Puede enviar Mensajes instantáneos (MI) a varios contactos mediante el icono **Seleccionar**.

A medida que escribe un mensaje, el teléfono celular envía una notificación "*está escribiendo*" al cliente deseado. Asimismo, puede ver cada vez que alguien "*está escribiendo*" un mensaje para usted. Cuando termine de escribir, el teléfono celular envía una notificación "*dejó de escribir*" al cliente deseado. Asimismo, puede ver cada vez que alguien "*dejó de escribir*" un mensaje para usted.

Procedimiento

1. En la pantalla Contactos, para abrir una pantalla de comunicación para un contacto, toque el nombre del contacto.

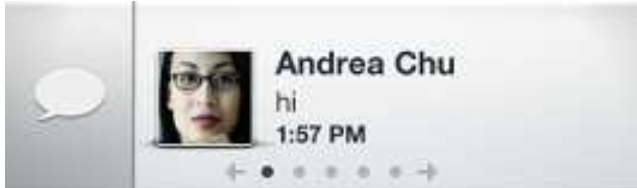
 **Nota:**

Si está enviando un mensaje instantáneo al Grupo de difusión *todos*, solo los usuarios que pueden recibir MI verán su mensaje. Los usuarios básicos y los contactos externos, como los que usan GoogleTalk y GoogleMail, no recibirán el mensaje.

2. Toque **Enviar MI**.
 3. Elija una de las siguientes opciones:
 - Toque el icono Micrófono para redactar su mensaje con la función voz a texto.
 - Toque el campo de texto para abrir un teclado y escriba su mensaje de texto.
 - Toque el icono de emoticón para ver y usar emoticones.
 4. Después de ingresar su mensaje, toque **Enviar**.
-

Recepción de mensajes instantáneos

La pantalla de inicio muestra un mensaje cuando recibe un nuevo mensaje instantáneo. Si tiene mensajes instantáneos de más de un contacto, aparece una serie de puntos debajo del texto para indicar cuántos mensajes hay disponibles para visualización. Puede desplazarse para ver los mensajes. Para continuar una conversación de mensajería instantánea, debe seleccionar el mensaje.



Si tiene problemas al recibir mensajes instantáneos en la aplicación Avaya one-X[®] Mobile, verifique si ha iniciado sesión en varios clientes XMPP al mismo tiempo. Cuando inicia sesión en varios clientes XMPP, los mensajes instantáneos se envían donde la presencia indica la mejor disponibilidad. Por ejemplo, si usted inició sesión en la aplicación Avaya one-X[®] Mobile y su presencia es "Ausente" y, además, inició sesión en Avaya one-X[®] Portal con una presencia de "Disponible", el mensaje instantáneo se envía a Avaya one-X[®] Portal.

Selección de una vista

De manera predeterminada, la pantalla Mensaje instantáneo muestra mensajes instantáneos tanto leídos como no leídos. Puede alternar entre esta vista y una vista que muestra solo mensajes instantáneos no leídos.

Procedimiento

1. En el teléfono celular, navegue a la pantalla Mensaje instantáneo y presione la tecla menú.
2. Si no desea ver los MI ya leídos, toque **Desactivar historial**.

Eliminación de mensajes instantáneos

Utilice el siguiente procedimiento para eliminar MI que ya leyó. La aplicación Avaya one-X® Mobile almacena hasta un MB de MI. Si alcanza el límite de almacenamiento, la aplicación elimina automáticamente los mensajes más antiguos.

Procedimiento

1. En el teléfono celular, navegue a la pantalla Mensaje instantáneo y presione la tecla menú.
 2. Para eliminar los MI ya leídos, toque **Borrar historial**.
 3. Para confirmar la eliminación, toque **Sí**.
-

Capítulo 9: Administración de correos de VOZ

Administración del correo de voz

Cómo escuchar mensajes de correo de voz

Puede reproducir, pausar, avanzar rápidamente y rebobinar mensajes de correo de voz. El mensaje se abre y reproduce en el reproductor predeterminado instalado en su teléfono celular.

Procedimiento

Para abrir un mensaje de correo de voz, toque el botón rojo **Reproducir** en el mensaje de correo de voz.

El mensaje comienza a reproducirse en el reproductor predeterminado instalado en su teléfono celular.

Escuchar mensajes entrantes

Use la aplicación Avaya one-X[®] Mobile para escuchar un correo de voz entrante mientras el mensaje está en progreso, o bien para interceptar y responder una llamada mientras un mensaje está en progreso.

Procedimiento

En el caso de un mensaje de correo de voz, haga clic en alguna de las opciones siguientes en la pantalla Inicio:

- a. Para escuchar el mensaje de correo de voz entrante mientras se graba, toque **Escuchar**.
- b. Para seleccionar el mensaje de correo de voz entrante, toque **Contestar**.

Si responde un mensaje de correo de voz entrante, la llamada suena en la ubicación que especifique como su ubicación actual en la aplicación Avaya one-X® Mobile.

Devolución de una llamada

Si recibe un mensaje de correo de voz, puede iniciar una devolución de llamada directamente desde el mensaje de correo de voz.

Acerca de esta tarea

Antes de devolver una llamada, puede comprobar la disponibilidad del contacto al verificar su estado de presencia en el mensaje de correo de voz.

Procedimiento

1. En la pantalla Correo de voz, ubique el mensaje para el cual desee devolver una llamada.
 2. Para abrir el mensaje, tóquelo.
 3. Compruebe el estado de presencia de quien llama.
 4. Presione el mensaje de correo de voz y toque **Llamar**.
-

Cómo marcar mensajes de correo de voz como no escuchados

Cuando recibe un nuevo mensaje de correo de voz, la aplicación muestra un icono de mensaje en espera en la esquina superior de la pantalla para indicar que el mensaje no se ha escuchado. El icono desaparece después de que escucha el mensaje. Puede marcar el mensaje como no escuchado para restaurar el icono de mensaje en espera.

Procedimiento

1. Presione un mensaje de correo de voz.
2. Toque **Marcar como no escuchado**.

La aplicación restaura el icono de mensaje en espera en la esquina superior de la pantalla. Su teléfono de escritorio también muestra este mensaje como no escuchado.

Cómo mover mensajes de correo de voz

Use la opción **Mover** mensaje para mover los mensajes de correo de voz a la carpeta **Guardado** para guardar el mensaje. De manera alternativa, use la opción **Mover** mensaje para mover el mensaje de voz a la carpeta **Eliminado** para eliminar el mensaje. Puede navegar por las carpetas al presionar el botón para la carpeta actual, como **Bandeja de entrada** o **Eliminado**, lo que activa un menú desplegable con una lista de carpetas.

Procedimiento

1. Presione un mensaje de correo de voz que desee mover.
 2. Toque **Mover**.
La aplicación muestra una lista de ubicaciones.
 3. Seleccione la ubicación de la carpeta **Guardado** o **Eliminado**.
 4. (Opcional) Para sacar un mensaje de la carpeta **Guardado** o **Eliminado**:
 - a. Mantenga presionado el mensaje de esa carpeta.
 - b. Toque **Mover**.
 - c. Elija la nueva ubicación de la carpeta.
-

Cómo eliminar mensajes de correo de voz

Procedimiento

1. Para eliminar un mensaje de correo de voz, manténgalo presionado.
 2. Toque **Eliminar**.
-

Envío de un mensaje de correo de voz a través de correo electrónico

Puede enviar un mensaje de correo de voz a la dirección de correo electrónico de un contacto mediante el procedimiento siguiente.

Procedimiento

1. Presione un mensaje de correo de voz.
 2. Toque **Enviar por correo electrónico**.
 3. Seleccione el método de correo electrónico y prosiga como corresponda.
-

Capítulo 10: Administración de la información de geopresencia

Avaya one-X® Mobile utiliza el GPS integrado en un teléfono celular para proporcionar información acerca de la ubicación geográfica de un usuario, conocido como geopresencia. Use la función de geopresencia para ver la geopresencia de sus contactos si estos aceptan compartir esta información. De forma similar, si decide compartir su geopresencia, Avaya one-X® Mobile puede publicar su ubicación geográfica para otros usuarios.

Si publica su ubicación geográfica para otros usuarios de Avaya one-X® Mobile, la aplicación proporciona información en tiempo real. Sin embargo, si no hay información en tiempo real disponible, Avaya one-X® Mobile usa información almacenada en el servidor para proporcionar su última ubicación publicada. Por ejemplo, usted está en una ubicación donde no hay disponible una señal satelital.

Para utilizar esta función, debe activar el GPS de su teléfono celular y también la geopresencia en Avaya one-X® Mobile. Para obtener información acerca de la habilitación de la geopresencia y la configuración del nivel de información para publicación, consulte [Configuración de información GPS](#) en la página 35.

Cuando ve la geopresencia de otros contactos, puede ver la ubicación de sus contactos en un mapa y puede ver la información de ubicación específica. También puede realizar una llamada a ese contacto, enviar un mensaje instantáneo o agregar el contacto a una conferencia directamente desde la vista de mapa.

Cuando publica su propia geopresencia, puede ver si un contacto ha solicitado su información de geopresencia.

Vista de la geopresencia de un contacto

Procedimiento

1. En la pantalla Contactos, compruebe si el contacto está compartiendo información de geopresencia.
Si hay disponible información de geopresencia, la aplicación muestra un icono de marcador de lugar junto al nombre del contacto.
2. Para abrir una pantalla de comunicación para ese contacto, toque el nombre del contacto.
3. Toque **Detalles**.

Si la información de geopresencia está disponible para ese contacto, la aplicación muestra la información en el área **Información de ubicación**.

4. Para ver la ubicación en un mapa, toque el nombre de la ubicación.

Vista de solicitudes para su geopresencia

Use el siguiente procedimiento para ver si un contacto ha solicitado su información de geopresencia.

Procedimiento

1. En la pantalla Contactos, para abrir una pantalla de comunicación para un contacto, toque el nombre del contacto.
2. Toque **Detalles**.
Un cuadro de diálogo indica si el contacto ha solicitado su información de geopresencia.

Pasos siguientes

Para obtener información acerca de la configuración del nivel de información que se publicará, consulte [Configuración de la información de GPS](#) en la página 35.

Opciones de comunicaciones

Además de ver la ubicación actual de un contacto en un mapa, también puede realizar una llamada a ese contacto, enviar un mensaje instantáneo o agregar el contacto a una conferencia directamente desde la vista de mapa.

Procedimiento

En la vista de mapa, presione el marcador de lugar para abrir un menú y seleccione una de las siguientes opciones:

- Eliminar marca en el mapa
- Llamar
- Agregar a conferencia
- Enviar MI

- Mostrar información sobre la ubicación



Capítulo 11: Resolución de problemas

Carga de registros

Avaya one-X® Mobile recopila registros continuamente. Puede cargar estos registros en el servidor one-X mediante el siguiente procedimiento.

Procedimiento

1. En su dispositivo móvil, toque **Menú**.
 2. Toque **Carga de registros**.
-

Envío de un problema

Si se encuentra con algún problema mientras usa Avaya one-X® Mobile,, puede informar el problema mediante el siguiente procedimiento:

Procedimiento

1. En el dispositivo móvil, seleccione **Menú > Configuración > Opciones avanzadas**.
 2. Toque **Enviar informe del problema**.
 3. Ingrese la descripción del problema.
 4. Toque **Enviar**.
-

Índice

3PCC [29](#)

A

avatar [8](#)

B

borrado [68](#)
historial de eventos [68](#)

C

calendario [41](#), [47](#)
 habilitar publicación [41](#)
 visualización [47](#)
cargar registros [93](#)
centro de llamadas [50](#)
cómo realizar llamadas VoIP [75](#)
compatibilidad con auricular Bluetooth [78](#), [79](#)
conferencia [63](#)
 iniciar [63](#)
 unirse [63](#)
configuración [28](#), [32](#), [34](#), [35](#), [39](#), [40](#), [69](#), [77](#)–[79](#)
 ajustes de notificación para llamadas perdidas ... [69](#)
 compatibilidad con auricular Bluetooth [78](#), [79](#)
 conexión a IP Office [28](#)
 geopresencia [35](#)
 marcación empresarial [32](#)
 no molestar [39](#)
 notificaciones [34](#)
 preferencias de códecs [77](#)
 widget [40](#)
control de llamada [29](#)
Control de llamada de terceros [29](#)
correo de voz [85](#)–[88](#)
 cómo marcar un mensaje como no escuchado ... [86](#)
 devolución de una llamada [86](#)
 eliminación [87](#)
 escuchar mensajes en progreso [85](#)
 indicador de espera de mensaje [86](#)
 interceptar entrante [85](#)
 reproducción de mensajes [85](#)
correo electrónico [51](#), [54](#), [88](#)

D

duplicado [43](#)

E

envío de un problema [93](#)
estado [43](#), [45](#), [46](#)
 configuración de presencia [45](#)
 contactos [46](#)
 presencia del usuario [43](#)
estado de la llamada [41](#)
 habilitar publicación [41](#)
estado de teléfono [47](#)
 visualización [47](#)

F

filtrado [68](#)
 historial de eventos [68](#)
función [67](#), [71](#)
 Historial de eventos [67](#)
 VoIP [71](#)
Función Notificarme [33](#)
 configuración [33](#)
Función VoIP [71](#)

G

geopresencia [35](#), [36](#)
 eliminación [36](#)

H

habilitación o deshabilitación [38](#)
hacer [54](#)
 selección [54](#)
hermanamiento móvil [38](#)
historial de eventos [68](#)
 borrado [68](#)
 filtrado [68](#)
Historial de eventos [67](#)

I

información de GPS [35](#), [36](#)
 eliminación [36](#)
iniciar [63](#)

conferencia	63	envío	81
instalación	27	MI	82
Dispositivos Android	27	monitoreo de llamada de usuario	31 , 56
interacción con llamadas VoIP	76	<hr/>	
Interacción de VoIP	74	N	
Llamadas celulares	74	nm	39
interfaz	8 , 10 , 12 , 13 , 19 , 21 , 22	no molestar	39
Android	8 , 10 , 12 , 13 , 19	notificación de llamada perdida	69
acerca de	8	configuración	69
barra de estado	10	notificaciones	34
barra de navegación	12	<hr/>	
diseño	8	P	
pantalla de Contactos	19	plan de marcación	32
tecla de menú	13	marcación empresarial	32
iconos	12	preferencias de códecs	77
Pantalla de conferencia	21	presencia	45 , 46
Pantalla de inicio	13	configuración	45
Pantalla Mensaje instantáneo	19	monitoreo de contactos	46
Registro de llamadas	22	seguimiento de contactos	46
IP Office	28	puente de conferencia	41
configuración de la conexión	28	configuración	41
<hr/>			
L			
llamadas de conferencia	59 , 60 , 63–65	<hr/>	
acerca de	59	R	
adición de participantes	60	recepción de llamadas VoIP	74
alias	64	Registro de llamadas	53
bloqueo	63	resolución de problemas	39
cómo silenciar a participantes	64	información de registro	39
desconexión	65	<hr/>	
Llamadas de terceros	55	T	
Llamadas VoIP	74–76	transferencia de llamada	55 , 56
llamando	86	transferencias de llamadas de usuario	56
desde el correo de voz	86	<hr/>	
<hr/>			
M			
marcación empresarial	32	U	
mensaje instantáneo	53	unirse	63
hacer clic para llamar	53	conferencia	63
mensajes instantáneos	81 , 82	<hr/>	
<hr/>			
V			
VoIP	29 , 30 , 72 , 73	<hr/>	
dispositivos compatibles	72	V	
indicadores de estado	72	VoIP	29 , 30 , 72 , 73
mensajes de error	73	dispositivos compatibles	72
requisitos previos	72	indicadores de estado	72
Voz a través de IP	29	mensajes de error	73
		requisitos previos	72
		Voz a través de IP	29